

Biegi przełajowe

— str. 5

Regionalia

— str. 6

Szpitala

— str. 8

O swoim mieście pisać wiersze

— str. 9

TYGODNIK SUWAŃSKI

Nr 43/157 Rok IV

27 października 1993

Cena 2500 zł



PO WIZYCIE WŁADZ MIASTA
W STRASBURGU I GRANDE-SYNTHÉ

PIERWSZE WYJŚCIE ZA OPŁATKI

- x Czy p. Parisi załatwi Suwałkom kredyt z Rady Europy?
- x Izba Gospodarcza z Dunkierki oferuje współpracę.
- x Grande-Synthe ma budżet 20 razy większy od Suwałk.
- x Kapela z Szypliszka i 5 ludowych twórców pojedzie na "Dni Suwałk".
- x Jak rządzą socjaliści.

To był właściwie pierwszy w historii miasta wyjazd delegacji władz za granicę w zupełnie nietradycyjnym kierunku. I to od razu w splendorze – bo po dyplomie Rady Europy i z rewizytą do zaprzyjaźnionego francuskie-

go miasteczka w okolicach Dunkierki – Grande-Synthe.

Pomimo że delegacja liczyła aż 7 osób – koszty ograniczono do minimum. Pojechano mikrobusiem jednego z suwalskich tak-

dokończenie na str. 4

WYDAWAŁO SIĘ, że już jest po sesji. Na sali panowała dosyć swobodna atmosfera. Radni zgłaszali ostatnie uwagi dotyczące niektórych najniebezpieczniejszych skrzyżowań (Szpitalnej z Reja, Mereckiego z Utrąką) i miejsc (przejazd kolejowy na Utrąkę). Maciej Ambrosiewicz zaproponował, aby wszystkie te spostrzeżenia zebrala komisja ła-

szedł do prezydyjnego stołu.

– Pani przewodnicząca, mam tu pismo podpisane przez 18 radnych – powiedział ze stoickim spokojem. – Proszę o odczytanie. Zapanowała grobowa cisza.

"Zarząd Miasta Suwałk w aktualnym składzie personalnym utracił zdolność kierowania miastem, a podejmowane przez

XL Sesja Rady Miejskiej

ZARZĄD UTRACIŁ ZDOLNOŚĆ?

du przestrzennego i by na tej podstawie wykonać niezbędne prace, które zmniejszyłyby niebezpieczeństwo w każdym przypadku. Można się było spodziewać, że za moment przewodnicząca wypowie tradycyjną formułę o zamknięciu sesji i że wbrew oczekiwaniom wniosek o odwołanie członków zarządu nie zostanie zgłoszony. I nagle wolno z krzesła podniósł się radny Tadeusz Szturgulewski. Pod-

niego działania są sprzeczne z interesem mieszkańców" – czytała Danuta Iwaszko.

Autorzy stwierdzili poza tym, że zarząd nie posiada wystarczającego poparcia rady, co pokazało głosowanie podczas poprzedniej sesji (15 głosów "za", 14 "przeciw") i wnioskowali o odwołanie poszczególnych członków zarządu: prezydenta Leszka Poźniaka, pani wiceprezydenta

dokończenie na str. 3

POD AMERYKAŃSKIM NIEBEM



TRENER i zawodnik Aeroklubu Suwalskiego, Stanisław Skibiński, powrócił z mistrzostw świata w modelarstwie, które odbyły się w Lost Hills w Kalifornii (600 km od Los Angeles) w dniach 3 – 10 października 1993 r. Startował w kategorii modeli o napędzie gumowym. W konkurencji indywidual-

nej zajął 38. miejsce. Zwyciężył zawodnik Ukrainy – Wiwczar. Natomiast drużynowo dziewięcioosobowa reprezentacja Polski uplasowała się na ósmej pozycji. Medale zdobyły zespoły Ukrainy, Kanady i USA. W rywalizacji wzięło udział ok. 150 zawodników.

dokończenie na str. 3

Właściciel Suwalskich Zakładów Drobiarskich pełen optymizmu czeka na wyrok sądu. Sześciuset zatrudnionych tam pracowników liczy tylko na cud.

Dla drobiarzy "być albo nie być" rozstrzygnie się 29 października. W tym dniu Sąd Rejonowy w Suwałkach rozpatrzy dwa wnioski: jeden – złożony przez właściciela o postępowaniu układowym z wierzycielami, drugi – Suwalskiej Spółdzielni Mleczarskiej "Sudowia" o upadłość zakładu.

– Oba wnioski rozpatrujemy razem. Właściciel SZD został zobowiązany do przedstawienia sądowi bilansu zakładu, wykazu wszystkich wierzycieli i całego majątku, łącznie z posiadanym przez spółkę zakładem produkcyjnym w Ostrowi Mazowieckiej – powiedział po pierwszym posiedzeniu sądu prezes wydziału gospodarczego Marek Stojanowski.

Reżyser robi interes

Suwalskie Zakłady Drobiarskie w październiku ub. roku zostały sprzedane spółce z o.o. "Ostpol" z Ostrowi Mazowieckiej w drodze tzw. szybkiej sprzedaży. Spółka przejęła "drób" za zobowiązania, które wtedy wynosiły ok. 120 miliardów.

– Był parę razy szef Ostpolu, obiecał złote góry. I na tym się skończyło – wspominają pracownicy.

Właściciele tłumaczyli zastój brakiem możliwości uzyskania kredytu. Tymczasem odsetki rosły.

4 maja tego roku reżyser filmowy Krzysztof Bogdan Krauze wykupił akcje Ostpolu. Zapłacił za nie 250 milionów i w ten sposób stał się właścicielem majątku SZD szacowanego na ponad 100 miliardów.

– Od początku miałem ogromne zamówienia drobiu na Zachód. W grę wchodziły miliardowe sumy. Na szczęście nie podpisałem żadnych umów – twierdzi Krauze.

Długi przerosły majątek

Sytuacja w zakładzie z dnia na dzień pogarszała się. Pracownicy nieregularnie i w ratach otrzymywali swoje pensje. Hodowcy bezskutecznie upominali się o pieniądze za dostarczony drób. Nie dostali pieniędzy,

wstrzymali dostawy. Produkcja zaczęła być przypadkowa.

– Dostaniemy trochę gęsi, to zabijamy i znowu spokój parę dni. Praca była średnio raz w tygodniu – mówią pracownicy. Dla wszystkich stało się jasne, że jedynym efektem prywatyzacji zakładu był wzrost zadłużenia o kolejne 30 miliardów.

Dzisiaj SZD najwięcej zalegała dla BGŻ (120 mld), Suwalskiej Mleczarni "Sudowia" i ZUS (po 7 mld), hodowcom – 6,5 mld i Urzędowi Skarbowemu – 3,5 mld. Ten ostatni

w zakładzie przepracowałem, jeśli wywożę maszyny, z czego wykarmię cztery gęby w domu – biadolił stary robotnik. A zdeorientowani kupcy, a było ich ok. siedemdziesięciu zarówno z suwalskiego, jak i województw ościennych, ociągali się z odjazdem.

– Na siłę nic wyciągać nie chcemy. Ale było ogłoszenie, to przyjechaliśmy. Myśleliśmy, że urząd poważny, to poważnie będzie traktować sprawę. Zaczekamy, może ustąpią – dowodził właściciel poloneza.

W Suwalskich Zakładach Drobiarskich

KTO KOGO SKUBIE?

po paru bezskutecznych próbach odzyskania należności wystąpił o licytację majątku.

– Wyzaczyliśmy cztery terminy licytacji i unieważniliśmy je mając na względzie interes społeczny. Jednocześnie mieliśmy nadzieję, że nasze sygnały o licytacji zmobilizują właściciela do działania. Efekt był taki, że p. Krauze poinformował nas o bardzo dobrych wynikach rozmów "ugodowych" z wierzycielami. Kiedy poprosiliśmy o szczegóły, wycofał się. Moim zdaniem, Krauze gra na zwłokę – twierdzi dyrektor Urzędu Skarbowego w Suwałkach Eugeniusz Janusz. Dyrektor podkreślił też, że do licytacji wystawił tylko sprzęt transportowy, bez którego – jego zdaniem – drobiarze mogą pracować.

– Ceny wywoławcze stanowią jedną dziesiątą wartości ewidencyjnej. Jeśli będziemy musieli sprzęt odkupić, wybulimy trzy razy tyle – ocenił ofertę przetargową dyrektor SZD Zdzisław Szostak.

Blokada drobiu

Na 15 października ogłoszono kolejny, piąty termin licytacji sprzętu. Tym razem załoga "wzięła sprawy w swoje ręce". Na godzinę przed przetargiem zabarykadowała samochodami bramę wjazdową, zawieszając tablicę informującą o blokadzie zakładu. Zamknęła też na klucz wszystkie drzwi wejściowe do biurowca, a w nim kierownictwo zakładu. Pracownicy ustawili się przed bramą.

– Rzucę się pod koła sprzedanego samochodu. Trzydzieści lat

– Nie oddamy swoich miejsc pracy. Mamy rodziny, musimy mieć pieniądze na chleb. Idźcie licytować wojewodę, sprzedał zakład nie pytając nas o zgodę. O zmianie właściciela dowiedzieliśmy się z pieczętki, nawet dyrektora Szostaka nie zapytano o zdanie – rzucali robotnicy w stronę nadchodzących komorników.

Po kilku nieudanych próbach wejścia do zakładu i biurowca komornicy wezwali na pomoc policję.

– Nie traktujcie nas jak bandytów. Chcemy pracować. Czy to źle? Patrzcie na nasze zniszczone ręce. Nam się nigdy nie przelewało...

Policja, komornicy i przyglądający się "akcji" z samochodu pracownicy Urzędu Ochrony odjechali. Załoga drobiarzy po-

zegnała ich oklaskami.

Pieniądzy broniła nożem

Urząd Skarbowy nie dał za wygraną. 21 bm. do sklepu firmowego Suwalskich Zakładów Drobiarskich na Północy zawiązał pracownik działu egzekucji. Przedstawił się, machnął służbową legitymacją i poprosił klientów o opuszczenie sklepu.

Kiedy został sam na sam ze sklepową, oznajmił, że przyszedł zabrać z kasy dzienny utarg na rzecz zadłużenia. Ekspedientka długo się nie zastanawiała. Chwyciła za nóż i rzuciła się w kierunku komornika.

– Nie zdążył zamknąć za sobą drzwi – śmieją się świadkowie wydarzenia. Pewnie więcej nie przyjdzie.

Chcemy upadłości

– Na naszego właściciela nie możemy liczyć. "Wychodził" trochę kredytu, ale to kropla w morzu. Wprowadził do zakładu zaledwie 5 miliardów. 4,7 oddał hodowcom drobiu, za resztę kupił paszę dla gęsi. Na pobory już nie wystarczyło, dostaliśmy po 700 tysięcy zaliczki. Z czego żyć i na co czekać? – pytają pracownicy.

– Jeśli ogłoszą upadłość, wypłacą nam odprawy i zaległe pensje. Jeżeli będziemy pracować, czekają nas dalej pobory na raty. Jeśli pozwolimy na licytację, pójdziemy z torbami jak działy...

Czy ciche marzenia załogi Suwalskich Zakładów Drobiarskich o upadłości ziszczą się, zdecyduje sąd 29 października.

(w)

KRONIKA POLICYJNA

W minionym tygodniu (18 – 24 bm.) na terenie naszego województwa zanotowano 240 włamań i kradzieży (straty – 1 mld 527 mln zł). 25 osób zostało rannych w 13 wypadkach drogowych. Odnotowano jedno samobójstwo, jeden gwałt oraz pożar.

W Suwałkach

21 bm. ok. godz. 20.15 w sklepie spożywczym "Jedynka" przy ul. Sejneńskiej nieznany sprawca skradł klientowi saszetkę z dokumentami i pieniędzmi (ok. 20 mln zł).

Tego samego dnia przy ul. Kościuszki na skutek zaprószenia ognia przez nietrzeźwego właściciela mieszkania powstał pożar, w wyniku którego sprawca pożaru i jego 20-letni syn doznali poparzeń I i II stopnia.

23 bm. dokonano włamania do mieszkania przy ul. Artyleryjskiej. Skradziono telewizor i futro o łącznej wartości ok. 9 mln zł.

W ubiegłym tygodniu w Suwałkach skradziono dwie lamy, poloneza i "malucha".

TYGODNIK SUWALSKI

Wydawca: Rada Miejska, Suwałki, ul. Mickiewicza 1, tel. 40-22 i 76-67 wew. 59. Redagują: Anatolia Gagacka (sekretarz redakcji), Zygmunt Gałaszewski (redaktor naczelny), Tomasz Kubaszewski, Ryszard Łapiński, Halina Wilk oraz stali współpracownicy – Wojciech Arasimowicz, Jerzy Broc, Ewa Gawęcka, Radosław Krupiński, Stanisław J. Woś. Opracowanie graficzne i komputerowe: "ABZ" s.c., Suwałki, ul. Noniewicza 71, tel. 62-973. Druk: PHU "GRAF" sp. z o.o., Suwałki, ul. Pułaskiego 12, tel. 69-515. Nr indeksu 379948. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów oraz dokonywania zmian tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

dokończenie ze str. 1

dent Barbary Klimiuk oraz czterech radnych – Grzegorza Augustynowicza, Grzegorza Kochanowicza, Tadeusza Krzywickiego, Czesława Osewskiego. Różnica między wnioskami z dwóch kolejnych sesji polega na tym, że wcześniej domagano się dymisji całego zarządu, teraz zaś – każdego z jego członków. Radni będą więc musieli głosować sześć razy.

Zgodnie z przepisami można to zrobić dopiero na następnej sesji, po zapoznaniu się z opinią komisji rewizyjnej.

– Żeby przyspieszyć prace komisji, 19 radnych składa wniosek o zwołanie sesji w ciągu 7 dni – Jarosław Zieliński wręczył przewodniczącej następne pismo.

W dniu, w którym to wydanie "Tygodnika Suwalskiego" znajdzie się w kioskach, radni zbiorą się ponownie. Zapoznają się z opinią komisji rewizyjnej, będą też głosować nad odwołaniem członków zarządu. Aby kogokolwiek zdymisjonować, potrzeba przynajmniej 17 głosów.

Poprawienie statutu

XL sesja także zwołana została w przyspieszonym trybie.

Odpowiedni wniosek podpisał 14 radnych. Choć oficjalnie głównym punktem programu miały być zmiany w Statucie Miasta, jednak dosyć powszechnie spodziewano się, iż to tylko pretekst, a i tak najważniejsze będą kończące obrady "wolne wnioski". Jeszcze w przededniu sesji nie było stuprocentowej pewności, czy sprawa zarządu w

XL Sesja Rady Miejskiej

ZARZĄD UTRACIŁ ZDOLNOŚĆ?

ogóle będzie poruszana. Zbieranie podpisów pod wnioskiem o odwołanie trwało jeszcze w środę.

Zanim T. Szturgulewski wręczył przewodniczącej pierwsze pismo, radni dowiedzieli się, że rezygnację z funkcji członka zarządu złożył Tadeusz Krzywicki. Ponieważ nie był obecny na sesji, sprawę odłożono. Jeśli rezygnacja zostanie przyjęta, T. Krzywicki odejdzie z zarządu na własną prośbę, a nie wskutek ewentualnego odwołania.

Rada dokonała zmian w statucie. Okazało się bowiem, że

niektóre jego zapisy są niezgodne z aktami wyższego rzędu, a ściślej – z ustawą samorządową. Statut uchwalono na początku 1991 roku i od tego czasu nie dokonywano w nim żadnych zmian, parlament zaś samorządową ustawę modyfikował kilkakrotnie.

Większość korekt związanych jest z funkcjonowaniem rady i

jedynie miesięczną odprawę.

– To są tylko najistotniejsze i najniezbędniejsze poprawki – stwierdził główny ich pomysłodawca, Zbigniew Filipkowski. – Cały nasz statut wymaga generalnych zmian.

Ma się tym zająć czteroosobowa komisja. W jej skład weszli: Marian Chmielewski, Zdzisław Chmielewski, Zbigniew Filipkowski i Grzegorz Kubaszewski. Efekt swojej pracy mają przedstawić za dwa miesiące.

Nie ulega wątpliwości, że komisja często będzie musiała korzystać z rad zatrudnionych w urzędzie prawników. Radczyni Anna Motuk miała poważne obawy, czy oby nie za często i czy cały ciężar nowelizacji statutu nie spadnie przypadkiem na barki służb prawnych. Otrzymała jednak zapewnienie, iż gros pracy wykonają członkowie komisji.

– Nie rozumiem, dlaczego pani ma takie opory – żartował Tadeusz Szturgulewski. – Nie chciałaby pani podczas posiedzeń komisji być adorowana przez czterech mężczyzn?

– Ale pana tam nie będzie – odpowiedziała pani prawnik.

Tomasz Kubaszewski

POD AMERYKAŃSKIM NIEBEM

dokończenie ze str. 1

O wiele lepiej startowało się Stanisławowi Skibickiemu w poprzedzających mistrzostwa zawodach o Puchar Świata, w których zajął 4. miejsce, za zawodnikami Ukrainy, Łotwy i USA.

Mistrzostwa rozgrywane były w szczyrej prerii, 150 km od Lost Hills. Zawodnicy musieli zmagać się nie tylko z rywalami i ich modelami, ale i z 40-stopniowymi upałami. Dodatkową "atrakcją" był pożar prerii, wskutek czego zawody zostały przeniesione w miejsce oddalone o 30 km. Polacy z trudem znosili u nas zupełnie nie

spotykane warunki atmosferyczne. Modelarze ukraińscy przygotowywali się do mistrzostw w górach Kaukazu, w zbliżonych do amerykańskich warunkach klimatycznych. Stąd i osiągnięte rezultaty.

Za pośrednictwem "TS" pan Stanisław chce podziękować wszystkim tym osobom i instytucjom, dzięki którym jego wyjazd na mistrzostwa stał się możliwy. W kosztach wyjazdu naszego modelarza partycypował również Zarząd Miasta Suwałk.

(rł)

OGNIKO ARTYSTYCZNE ZAPRASZA



Co prawda na budynku przy ul. Świerkowej, w którym mieści się Miejskie Ognisko Artystyczne, wciąż widnieje nieaktualny już od kilku lat napis "Spółdzielczy Dom Kultury", ale – jak już informowaliśmy – od września rozpoczęło tu działalność Miejskie Ognisko Artystyczne im. Jerzego Lalewicza. Znalazło tu również siedzibę Suwalskie Towarzystwo Muzyczne im. Emila Młynarskiego. Z nauki muzyki korzysta już blisko setka młodych suwalczan i ciągle ich przybywa. Niebawem rozpoczną działalność sekcje baletowa i tańca towarzyskiego. Ćwiczyć tu będą również "Dzieci Su-

walszczyzny" – grupa istniejąca niegdyś przy Zespole Pieśni i Tańca "Suwalszczyzna".

Kierujący placówką Zdzisław Wyszkowski zapowiada uruchomienie w przyszłym miesiącu kina lektur szkolnych, dyskusyjnego klubu filmowego, a dla przedшкоłaków – teatryku dziecięcego. Prawdziwą atrakcją dla melomanów mają być comiesięczne koncerty muzyki poważnej, jazzowej, a nawet żeglarskiej – zdoływającej w ostatnim czasie coraz więcej zwolenników.

(rł)



dokończenie ze str. 1

sówkarzy, płacąc 6 tys. zł za 1 km. Połączono też obie wizyty, mimo iż zaproszenie do Grande-Synthe opiewało na 7 dni – pobyt skrócono do 2 dni. Jak twierdzą panowie Zygmunt Rybka, Czesław Osewski, Tadeusz Krzywicki i prezydent Leszek Poźniak – program był tak bogaty, że nie było właściwie czasu na samodzielne spacery po mieście.

W Strasburgu suwalczenie znaleźli się w towarzystwie przedstawicieli 26 innych miast z całej Europy, tj. z Austrii, Francji, Niemiec, Włoch, Szwajcarii i Turcji, a także polskiego Słupska, który również wyróżniony został tym honorowym dyplomem. Idea Dyplomu, a następnie Sztandaru Europy polega, najogólniej rzecz biorąc, na wyróżnieniu miast, które najszybciej się "europeizują", tj. przełamują zaściankowe myślenie, podejmują trudne, czasem ryzykowne działania. W Suwałkach tym, co zadecydowało o wyborze, była zapewne budowa kompostowni – kosztownej inwestycji, która doceniona będzie chyba dopiero przez następne pokolenie, a także inne inicjatywy ekologiczne.

Jak oświadczył p. Parisi – szef komisji terytorialnej Rady Europy – Suwałki włączone zostały do Programu Środowiska Polska. Za tą enigmatyczną nazwą kryje się program pomocy finansowej samorządom 6 polskich miast, bez pośrednictwa instytucji rządowych. Po prostu zauważono już, że kredyty udzielane instytucjom centralnym zwykle rozpytywają się gdzieś po drodze i na ogół nie docierają tam, gdzie są naprawdę potrzebne. Tym razem rząd francuski zamierza za pośrednictwem Rady Europy przekazać je bezpośrednio samorządom miast polskich, zaprzyjaźnionych z miastami francuskimi. Powstanie komisja złożona z przedstawicieli wszystkich samorządów, która akceptować będzie cele, na jakie przeznaczone mają być pieniądze. Może to być np. ochrona zabytków czy też "docieplenie" miasta lub budowa oczyszczalni ścieków. Samorząd Grande-Synthe zadeklarował już udzielenie Suwałkom gwarancji bankowych na sumę 5 mln dolarów.

Grande-Synthe dzieli od Strasburga odległość 500 km. Ale nagrodą za długą podróż był napis, jaki powitał naszych radnych: "Grande-Synthe-Suwał-

ki-miasta bliźniacze". W Suwałkach jeszcze się na to nie zdobyliśmy. Przyjęcie było bardzo ciepłe i od razu przystąpiono do pracy. Radni podzielili się na trzy grupy tak, aby zdobyć jak najwięcej informacji o działaniu francuskiego samorządu.

Jednym z najważniejszych spostrzeżeń (do szybkiego zasto-

conych miast), stać je na budownictwo komunalne, wykup terenów pod miejskie inwestycje, a nawet na takie luksusy, jak przeznaczenie specjalnego budynku dla potrzeb stałej ekspozycji sztuki ludowej Europy. Właśnie tam już w listopadzie zaprezentują się ludowi twórcy z Suwalszczyzny podczas "Dni

na Biedrzycka z Płociczna, która robi palmy wielkanocne, specjalista od wypieku sękaczy z zakładu Jana Zaworskiego, a także 5-osobowa kapela z Szypłiszk. Pojadą prawdopodobnie autobusem z WDK, również tylko za koszty benzyny. Grande-Synthe zapowiada także zaproszenie przedstawicieli lokalnej telewizji, wymianę grup rockowych (delegacja zawiozła do Francji kasety z nagraniami zespołu "Night Come"), młodzieży z liceum ogólnokształcącego, medycznego i szkoły muzycznej.

No i trzeba będzie pomyśleć o przygotowaniu w rewanżu "Dni Grande-Synthe w Suwałkach"!

W tym francuskim miasteczku rządzi socjaliści. Na 34 mandaty radnych aż 28 miejsc przypadło partii, która odniosła 55% zwycięstwo w wyborach samorządowych. Dzięki temu mogą łatwo przeforsować każdą decyzję. Przedstawiciele zwycięskiej partii zajmują kluczowe pozycje w miejskiej radzie. Podział obowiązków i odpowiedzialności poszczególnych osób, także radnych, którym podporządkowane są poszczególne wydziały urzędu miejskiego, jest tam bardzo wyraźny. Po prostu można każdego rozliczyć z jego programu wyborczego. A może warto zastosować to rozwiązanie i u nas?

Halina Wilk

PIERWSZE WYJŚCIE ZA OPŁOTKI



sowania na miejscu) był fakt ścisłej współpracy lokalnego biznesu z Radą Miejską. Do Izby Gospodarczej okręgu Dunkierki należą wszystkie bez wyjątku przedsiębiorstwa, firmy handlowe i usługowe istniejące na tym terenie. Toteż decyzje władz miejskich w sprawach gospodarczych konsultowane są z Izba. A jest o czym mówić, ponieważ miasto leży w rejonie silnie uprzemysłowionym i ponad połowa podatków płaconych przez biznes trafia do miejskiej kasy. P. Bernard Obert, szef wydziału promocji Izby, zaoferował zresztą suwalskim radnym możliwość współpracy z francuskimi przedsiębiorcami. Chyba warto, aby tym tematem zainteresowały się zarówno Suwałka, jak i Polsko-Litewska Izba Gospodarcza.

Grande-Synthe liczy 24 tys. mieszkańców, a jego budżet jest, bagatela – 20 razy większy od budżetu Suwałk. Bierze się to z zupełnie innego niż u nas podziału podatków – na potrzeby gminy idzie ponad połowa kwot płaconych zarówno przez mieszkańców, jak i przemysł, handel i usługi. Budżet miasta składa się w 80% właśnie z podatków.

Efekty, jak to stwierdzili radni, widoczne są gołym okiem. Miasto jest zadbane, ukwiecone (Grande-Synthe zdobyło niedawno 1. miejsce we Francji w konkursie najbardziej ukwie-

Suwałk w Grande-Synthe". Wiadomo już, że w składzie tej delegacji będzie co najmniej 10 osób, w tym: Antoni Kurzyn z Krzywego, Kazimiera Makowska – tkaczka z Lipska (razem z warsztatem), Krystyna Waszkiewicz – hafciarka z Suwałk, Ire-

FRANCUSKIE KONTAKTY CD.

M. Ryszkiewicz – nauczycielka języka francuskiego z LO nr 2, która przebywała wraz z delegacją suwalskiego Urzędu Miasta w Grande-Synthe, spotkała się z dyrektorem tamtejszego Liceum Zawodowego, p. M. Ragazzo. W szkole tej dziewczęta zdobywają zawód sekretarki lub księgowej, a chłopcy – mechanika. Dyrektor chciałby nawiązać kontakty z liceum zawodowym w Suwałkach, kształcącym młodzież tych sa-

mych specjalności, w celu wymiany młodzieży.

Natomiast podczas spotkania z M. Seeten, dyrektorem Liceum Noorderover, ustalono, że w marcu 1994 r. 15 licealistów z II LO z klas o profilu plastycznym będzie przebywało 10 dni w Grande-Synthe, a w kwietniu do Suwałk przyjedzie 15-osobowa grupa licealistów francuskich, też na 10-dniowy pobyt.

(mr)

Prezydent Miasta Suwałk zawiaadamia,

że w dniu 20 października 1993 r. zostało wszczęte na wniosek Zakładu Telekomunikacji w Suwałkach, ul. gen. K. Pułaskiego 65A, postępowanie w sprawie ustalenia lokalizacji kanalizacji i kabli telefonicznych doziemnych w Suwałkach w rejonie ulic: Mereckiego; Polna, Bydgoska, Warszawska, Rzemieślnicza. Zainteresowani w ciągu 14 dni od ukazania się ogłoszenia w prasie mogą w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej Referat Architektury Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, pokój nr 112, zapoznać się z zamierzeniami inwestycyjnymi wnioskodawcy oraz zgłosić ewentualne zastrzeżenia i wnioski.

NIE PŁACISZ, NIE MIESZKASZ

Pierwsza zaczęła Suwalska Spółdzielnia Mieszkaniowa. Wyeksmitowano dwóch lokatorów, pięciu następnych czeka to w najbliższych dniach. Prawdopodobnie taki sam los spotka także siedem kolejnych osób.

W Międzyzakładowej Spółdzielni Mieszkaniowej zanoszą się na to samo. Właśnie Rada Nadzorcza podjęła uchwałę o wykluczeniu jednego z mieszkańców ze spółdzielni. Jego dług wynosi 19 mln zł. Jest to pierwszy krok na drodze do eksmisji. Zapadła też decyzja, żeby wszystkie przypadki niepłacenia czynszu przez 6 więcej miesięcy rozpatrywać właśnie pod kątem wykluczenia ze spółdzielni.

W SSM zaległości czynszowe sięgają 11 miliardów złotych. W MSM – 1,5 mld, czyli nieco więcej niż miesięczne naliczenie wszystkich czynszów. Na 1449 członków tej ostatniej spółdzielni

długi ma 622: od jednego do trzech miesięcy – 471, od trzech do sześciu – 109, powyżej sześciu – 42.

Procedura jest niemal za każdym razem identyczna. Jeżeli zaległości przekraczają pół roku, sprawy kieruje się do sądu. Z reguły sąd wyznacza komornika, który próbuje ściągnąć coś na poczet długu. Częściej to się nie udaje niż kończy powodzeniem.

Spółdzielnie zapraszają nie płacących lokatorów na rozmowy. Jeśli ktokolwiek wykaże choć odrobinę dobrej woli i zobowiąże się do stopniowego regulowania długu, odstępuje się od wszczęcia procedury eksmisyjnej. Bezrobotnym spółdzielnie oferują dodatkowo pracę w ramach robót publicznych. Brygady zajmują się przeważnie zagospodarowywaniem placów zabaw, porządkowaniem osiedlowej zieleni, przekładaniem chodników. Miesięcznie

można zarobić ok. 2 mln zł. Umowa ze spółdzielnią jest taka, że część pieniędzy przeznacza się na opłaty czynszowe danego lokatora.

W SSM podobną propozycję złożono 80 osobom. Zgodziło się – 20. Z kolei, gdy ostatnio poszukiwano 10 ludzi do pracy w MSM, zgłosiły się trzy. Dotychczas z tej formy opłacania czynszu w "międzyzakładowej" skorzystało 29 osób. 8 z nich jednak porzuciło pracę. Wśród nich był także lokator, którego wykluczono ze spółdzielni.

Gdy decyzja Rady Nadzorczej się uprawomocni, trzeba po raz kolejny skierować sprawę do są-

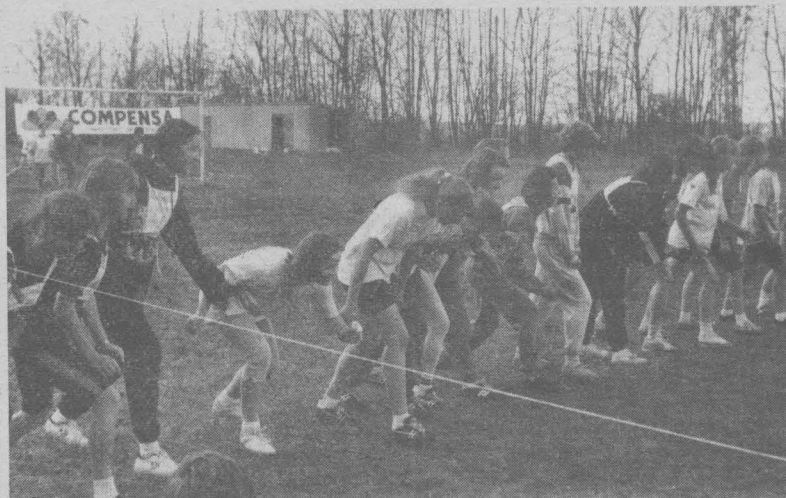
du, który wyda (bądź nie) wyrok dotyczący eksmisji. Kiedy to nastąpi, lokator będzie musiał wyprzeżyć się do mieszkania o tzw. niskim standardzie. Są to najczęściej lokale w starym budownictwie, bez centralnego ogrzewania i bieżącej wody, administrowane przez ZBM. Zgodnie z wcześniejszym porozumieniem, zwolnione mieszkania spółdzielcze będą mogły zasiedlać osoby ze specjalnie sporządzonej przez ZBM listy. Rzecz jasna, chodzi tu o takich ludzi, którzy nie tylko będą w stanie płacić czynsz, ale i wyłożyć gotówkę na wkład mieszkaniowy.

(tk)

BIEGI PRZEŁAJOWE

Przy jesiennej ładnej pogodzie w historycznej scenerii wokół Zespołu Szkół Rolniczych w Dowspudzie odbyły się V Biegi Przełajowe im. Ludwika M. Paca. W imprezie wzięło udział kilkuset zawodników z całego województwa, w tym wielu lekkoatletów z Suwałk. Wiek biegaczy był bardzo zróżnicowany.

Puchary ufundowane przede wszystkim przez firmę ubezpieczeniową COMPENSA, która jest częstym sponsorem imprez sportowych, zwłaszcza organizowanych przez RW LZS. Organizatorami tej udanej imprezy lekkoatletycznej byli RW LZS w Suwałkach oraz ZSR w Dowspudzie. Takich masowych za-



Najmłodsi zawodnicy to uczniowie co najwyżej VI klasy szkoły podstawowej. Zawody obserwowali m.in. wicewojewoda Jan Kamiński, prezes SRS Lech Iwanowski, przewodniczący RW LZS Henryk Krzesicki oraz spora grupa trenerów, działaczy i kibiców. Najlepsi zawodnicy otrzymali nagrody, upominki i

wodów, w których może wziąć udział każdy legitymujący się ważnym badaniem lekarskim, winno być jak najwięcej. Na bazie takich imprez winien też wyrastać sportowy wyniszczenie.

Oto najlepsi zawodnicy:
Kl. VI i młodsze – 1500 m
Dziewczeta: 1. Lidia Grygajtis
dokończenie na str. 11

BĘDZIE BASEN

Zarząd Miasta zdecydował, aby 400 mln zł z ubiegłorocznej nadwyżki budżetowej przeznaczyć na zakup glazury do pływalni w Szkole Podstawowej nr 10. Dzięki tej decyzji SPB "Pojezierze" powinno dokończyć budowę szkoły, która trwa już przeszło 10 lat. Do wykonania pozostanie jeszcze elewacja zewnętrzna, jednak wszystkie pomieszczenia szkolne będą już użytkowane przez młodzież.

★ ★ ★

Decyzja Zarządu Miasta wymaga kilku słów komentarza. Projekt takiego podziału nadwyżki budżetowej zgłosili pisemnie podczas wrześniowej sesji RM ośmiu radnych, a kilku innych poparło to stanowisko ustnie. Była to jednak decyzja całkowicie suwerenna, podjęta głównie dlatego, że w przyszłym roku po przejęciu szkół podstawowych przez samorządy dokończenie budowy (za znacznie większą

kwotę) i tak finansowane byłoby z kasy miejskiej.

Na początku października w Szkole Podstawowej nr 10 odbyło się zebranie zorganizowane z inicjatywy Unii Pracy, na którym uchwalono rychłe dokończenie budowy basenu.

Troska Unii Pracy o zdrowie i tężyznę fizyczną młodych suwalczan to niewątpliwie czyn chwalebny. Działacze tej partii na pewno zaszkarbiliby sobie wdzięczność uczniów i rodziców, gdyby np. zorganizowali zbiórkę makulatury czy butelek, a zyski przeznaczyli na wspieranie celu dokończenia budowy szkoły. Natomiast działanie na zasadzie – zbieramy się i uchwalamy, żeby ktoś (kuratorium, miasto?) dał pieniądze, przypomina postępowanie kapłanów w starożytnym Egipcie, którzy też zbierali się i uchwalali... zaćmienie Słońca. I było zaćmienie... (rl)

Za zgodą Syndyka Masy Upadłości PP "Składnica Księgarska" drukujemy kupon uprawniający do zniżki przy zakupie 1 egzemplarza książki na kiermaszu, który odbędzie się w Suwałkach w dniach 28 – 30 bm.

SOS dla książki
Kiermasz

BONIFIKATA (2)
5000 zł

Suwałki 28 - 30 X 1993



REGIONALIA

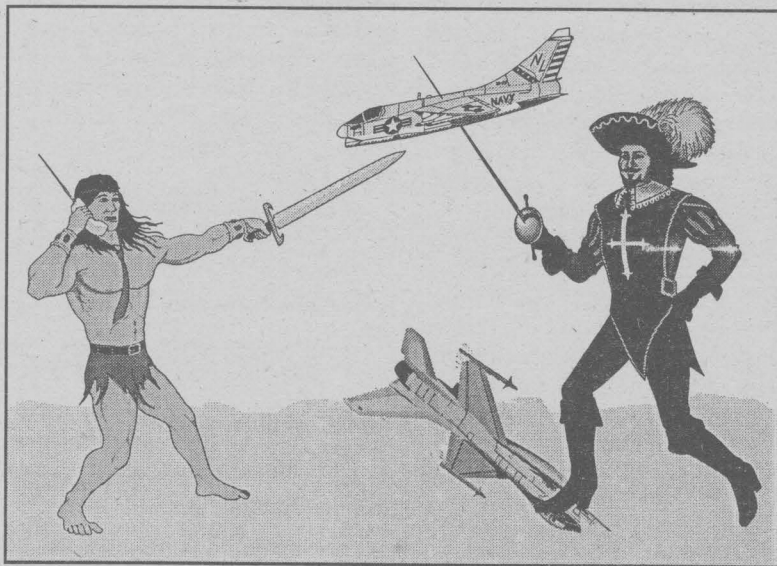
(dokończenie)

Wydany przez Agencję Wydawniczo-Reklamową "WEA" na zlecenie Urzędu Miejskiego w Augustowie folder "Augustów" jest identyczny pod względem formatu i objętości jak folder suwalski. Wypełniają go zdjęcia W. Mażula i D. Karpa oraz tekst M. Ambrosiewicza.

Lektura folderu przeraża. Po pierwsze jako wydawnictwo tego typu dyskwalifikuje je niechlujstwo redakcyjne. Duża ilość literówek, błąd ortograficzny, dowolnie używane i zmieniane nazwy miejscowości (Studzieniczna – Studzieniczne, Łabędnik – Łabętnik) to podstawowe grzechy.

Zupełnie kuriozalna jest treść części historycznej. Autor dokonuje rewolucyjnych odkryć, odrzucając w kącie ustalenia całej historiografii. Oto kilka bardziej oryginalnych przykładów: "Po klęsce Krzyżaków pod Grunwaldem podpisany został układ pokojowy nad jeziorem

Melno (...)" Jest to taka sama prawda (skrót myślowy) jak to, że po potopie szwedzkim nastąpiły rozbiory Rzeczypospolitej. Wojnę z Zakonem Krzyżackim



w latach 1409 – 1411 kończył pokój w Toruniu. Później była jeszcze wojna "głodowa" (1414 r.) i wojna lat 1419 – 1422, za-

kończona właśnie pokojem nad jeziorem Melno.

Szokujące jest "odkrycie", że "do czasów rozbiorów tereny te stanowiły część Wielkiego Księstwa Litewskiego". Czy autor nie wie o wydarzeniach 1569 roku? To właśnie wówczas Podlasie wraz z Augustowem i najbliż-

szego rozbioru w 1795 roku.

Kolejne rewelacje to:

a) wojny szwedzkie w II połowie XVII wieku, choć dotychczas znany był tylko tzw. potop szwedzki, czyli wojna w latach 1655 – 1660;

b) zryw powstańczy z 1831 roku, choć do dziś uczy się w szkołach o powstaniu 1830 roku i wojnie polsko-rosyjskiej 1831 roku; c) ginie zupełnie z historii Augustowa niezwykle ważny okres zaboru pruskiego w latach 1795 – 1807. Tego rodzaju "odkryć" jest znacznie więcej.

Krzywdę wyrządzoną wiedzy o Augustowie i regionie w świadomości czytelników powiększają obcojęzyczne wersje tego folderu. Mówiąc złośliwie, najlepiej byłoby cały nakład przekazać do muzeum i pokazywać jako ostrzeżenie dla potomnych. Augustów nie zasłużył na tak kompromitujące wydawnictwo, podatnicy zaś na wyrzucenie w błoto niemałych przecież pieniędzy.

Andrzej Matusiewicz

NAUCZYCIELE OSZCZĘDZANIA



Już tylko w niektórych szkołach istnieją Szkolne Kasy Oszczędności. Idea, sama w sobie niewątpliwie słuszna, dziś nie zdaje egzaminu. Trudno namawiać do oszczędzania pieniędzy, kiedy oprocentowanie wkładów oszczędnościowych jest niższe od stopnia inflacji. O tych problemach, a także o wychowawczej roli oszczędzania, rozmawiali opiekunowie Szkolnych Kas Oszczędności na spotkaniu z dyrektorem Wojewódzkiego Oddziału PKO w Suwałkach –

Lechem Kuranowskim.

Podczas spotkania p. Halinie Sadowskiej ze Szkoły Podstawowej w Zielonem Kamedulskim wręczona została Złota Odznaka SKO, a p. Janowi Gajdzińskiemu ze Szkoły Podstawowej w Smolanach – Odznaka Srebrna. Natomiast pani Jadwiga Ulikowska ze Szkoły Podstawowej nr 4 (uczniowie tej szkoły zebrali w ub. roku szkolnym 43 mln zł) i pani Anna Wojciechowska ze Szkoły Podstawowej w Krzywem otrzymały nagrody pieniężne. Dyrektor PKO, gratulując wyróżnionym,

życzył, aby doczekali oni jak najszybciej czasów, w których gospodarka funkcjonować będzie normalnie, a oszczędzanie będzie miało rację bytu.

Nauczyciele mieli okazję po raz pierwszy odwiedzić nową siedzibę PKO, która swym wyglądem i wyposażeniem znacznie różni się od wystroju suwalskich szkół.

Należy dodać, że suwalski Oddział PKO sponsoruje wiele imprez sportowych z udziałem najmłodszych uczestników, konkursów o znajomości przepisów ruchu drogowego, imprez dla dzieci niepełnosprawnych. Ufundował także kolonie letnie dla dzieci z rodzin najuboższych.

(rl)

NAGRODA MINISTRA?

W zamieszczonej w poprzednim numerze "TS" informacji o nagrodzonych nauczycielach nie napisaliśmy o pewnym "drobiazgu".

Otóż, środki finansowe uhonorowanych nagrodą Ministra Edukacji Narodowej dwóch pań dyrektorek suwalskich przedszkoli ufundowane zostały przez Urząd Miasta. Po przejęciu placówek przedszkolnych przez samorządy wytworzyła się taka dość dziwna sytuacja, że najlepszym paniom przedszkolankom minister przesyła gratulacje, kurator je wręcza, a płaci kasa miejska.

(rl)

CHCESZ ZAINWESTOWAĆ W SUWAŁKACH

Ok. 1,5 ha w naszym mieście przy ul. Wojska Polskiego czeka na inwestycję o funkcji turystycznej oraz obsługi ruchu samochodowego.

Urząd Miejski w Suwałkach ogłasza przetarg ofert na zagospodarowanie ww. terenu.

Bliższe informacje: Referat Architektury Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, pok. 112, tel. 76-67 wew. 21, 22.

Pisemnych ofert oczekujemy w terminie do 15.11.1993 roku. Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferty oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Urząd Miejski

w Suwałkach

ogłasza

ograniczony przetarg ofert dla wykonawców z terenu Suwałk

na budowę kanalizacji sanitarnej i wodociągu w ul. W. Łokietka - etap II (os. Piastowskie II) - w Suwałkach.

Orientacyjny zakres robót:

1. Makroniwelacja terenu do niwelety zgodnie z projektem drogowym.

2. Kanalizacja sanitarna:

- rury kamionkowe d=200 mm - 570,5 m.

- studnie rewizyjne d=1200 mm - 22 szt.

3. Sieć wodociągowa:

- rury żeliwne, ciśnieniowe d=80 mm - 14 m

- rury żeliwne, ciśnieniowe d=100 mm - 606 m

Dokumentacja techniczna znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej (pokój nr 133, tel. 76-67 w. 42). Pisemne oferty powinny zawierać:

- szczegółową kalkulację na cały zakres robót wraz z propozycją ceny ryczałtowej,

- syntetyczną informację o uregulowaniu zobowiązań podatkowych i wiarygodności firmy.

Roboty należy wykonać w terminie do dnia 31.12.1993 r. Opłata za wykonanie robót nastąpi po wykonaniu i odbiorze robót. Pisemne oferty należy składać w zalakowanych kopertach w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej, pok. 133, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 3.11.1993 r. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 4.11.1993 r. o godz. 9.00.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

INFORMATOR BEZROBOTNYCH

Rejonowy Urząd Pracy proponuje pośrednictwo w zatrudnieniu.

Potrzebni są:

- automatyk,
- technolodzy drewna,
- szwaczki,
- palacze c.o. - dozorczy,
- fryzjerzy damscy,
- referent ds. handlowych,
- akwizytorzy,
- stolarze,
- kierowca + operator urządzeń dźwigowych,
- kierownik wydziału montażu,
- elektromechanicy,
- piekarze,
- montażyści,
- sprzedawcy,
- absolwenci wyższych szkół technicznych,
- posadzkarze - lastrykarze,
- monterzy instalacji sanitarnej,
- kucharze.

Prace interwencyjne:

- tokarz - frezer.

Prace dla inwalidów:

- pracownik administracyjny,
- szwaczki,
- obsługa komputera + fakturowanie,
- ref. ds. zbytu,
- elektryk,
- stolarz,
- obsługa laboratorium fotograficznego,
- pracownik ekonomiczno-biurowy,
- gospodarz klubu,
- pracownik gospodarczy + palacz,
- elektromechanik,
- obsługa komputera,
- sprzedawca.

Roboty publiczne:

- pracownicy niewykwalifikowani,
- pracownicy budowlani,
- hydraulik.

Szczegółowe informacje - Rejonowy Urząd Pracy, ul. Kościuszki 71 A, tel. 71-04.

UCHWAŁA NR 40/161/93 ZARZĄDU MIASTA SUWAŁK

z dnia 18 października 1993 r.

w sprawie: zmiany uchwały nr 8/92 Zarządu Miasta Suwałk w spr. zasad realizacji sprzedaży lokali mieszkalnych i użytkowych w domach stanowiących własność Miasta Suwałk w drodze bezprzetargowej.

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie terytorialnym (Dz.U. nr 16, poz. 95 z późniejszymi zmianami) uchwala się, co następuje:

§ 1

§ 3 ust. 1 uchwały nr 8/92 Zarządu Miasta Suwałk z dnia 2 listopada 1992 roku w sprawie zasad realizacji sprzedaży lokali mieszkalnych i użytkowych w domach stanowiących własność Miasta Suwałk w drodze bezprzetargowej otrzymuje brzmienie:

"W przypadku jednorazowej zapłaty całości ceny lokalu mieszkalnego przed zawarciem umowy sprzedaży lub zadysponowania przelewem na konto Zarządu Budynków Mieszkalnych swoich wkładów oszczędnościowych zgromadzonych na książeczce mieszkaniowej w PKO BP w kwocie odpowiadającej cenie lokalu nabywcy udziela się bonifikaty w wysokości 20% tej ceny".

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega opublikowaniu w lokalnych środkach masowego przekazu.

Zarząd Miasta

**

KOMUNIKAT

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach uprzejmie informuje wszystkich zainteresowanych, że zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z 22.06.1993 r. w sprawie udzielania dotacji na wypłatę premii gwarancyjnej od wkładów oszczędnościowych na budownictwo mieszkaniowe (Dz.U. nr 59, poz. 268 z 1993 r.) nabywcom mieszkań komunalnych przekazującym swoje wkłady oszczędnościowe zgromadzone na książeczce mieszkaniowej PKO na kupno tego mieszkania przysługuje prawo do premii gwarancyjnej.

Przelewanie wkładów oszczędnościowych z książeczki mieszkaniowej na zakup mieszkania komunalnego traktowane jest równoznacznie z jednorazową wpłatą należności, w związku z czym nabywcy przysługuje prawo do 20% bonifikaty w cenie lokalu.

ZARZĄD BUDYNKÓW MIESZKALNYCH W SUWAŁKACH

ogłasza

II publiczny przetarg ustny

na sprzedaż boksów garażowych z jednoczesnym oddaniem w użytkowanie wieczyste gruntu pod garażami w Suwałkach przy ul. Reja - Witosa, segment D - 5 boksów.

1. Działki nr 7727, 7728, 7730, 7731, 7732, o pow. 19 mkw. każda.

2. Cena wywoławcza każdej nieruchomości (działka z boksem garażowym) wynosi 36.000.000 zł, w tym cena gruntu - 4.750.000 zł. Wylicytowane ceny boksów garażowych oraz pierwsze opłaty roczne z tytułu wieczystego użytkowania gruntu (25% uzyskanej w przetargu ceny gruntu) płatne są jednorazowo przed zawarciem umowy notarialnej, kolejne opłaty roczne z tytułu użytkowania wieczystego gruntu wynoszą 3% aktualnej ceny gruntu.

3. Boksy garażowe murowane, otynkowane, z posadzką betonową, wrotami stalowymi, bez kanałów i instalacji elektrycznej.

4. II przetarg odbędzie się w dniu 28 października 1993 roku w siedzibie ZBM przy ul. Noniewicza 3, pok. 22, o godz. 10.00.

5. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 5.000.000 zł do kasy ZBM najpóźniej na godzinę przed przetargiem. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy.

6. Zastrzega się prawo do unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyny. Bliższe informacje można uzyskać w ZBM, pok. 22, tel. 76-93 w. 16.

OGŁOSZENIA DROBNE

Kupię pilnie mieszkanie M-2 (dwu-pokojowe) w centrum, najchętniej spółdzielcze, I lub II p., tel. 43-12 po 15.00.

Kupię drewno suche, długie, w białach, ok. 11 m sześciennych. Tel. 61-476.

SZPITALE

W ubiegłym roku minęło 150 lat od chwili otwarcia szpitala w Suwałkach. W rozległej guberni augustowskiej nieco wcześniej wzniesiono zaledwie dwa szpitale: w Szczuczynie (1839 r., św. Stanisława) i w Łomży (1841 r., św. Ducha). Ze względu na ogromną rolę, jaką szpital oraz pracujący w nim lekarze odgrywały w życiu miasta, ten szkic będzie znacznie obszerniejszy niż pozostałe.



Fot. W. Arasimowicz

Początków leczenia szpitalnego, ale tylko z nazwy, można szukać w Suwałkach już XVIII wieku. Wówczas przy kościele, staraniem zakonników wigierskich, stanął słomą kryty, drewniany przytułek, zwany szpitalem. Znajdowali w nim schronienie zniedołężniai, kalecy i samotni starcy. Mógł ich pomieścić najwyżej ośmiu. W 1791 r. korzystano z tego "dachu nad głową" "trzech dziadów i trzy baby", sześć lat później zajęte były wszystkie miejsca. Utrzymywano ów przytułek dzięki hojności parafian i dobroczynności kamedułów, którzy wyznaczali na ten cel ordynarię z klasztoru.

W czasach pruskich na tzw. placu szpitalnym (ciągnął się od Kowieńskiego Przedmieścia do Królewieckiej na wysokości dzisiejszego Muzeum Okręgowego) wzniesiono murowany, par-

terowy budynek szpitalny. Tę formę opieki nad starcami stosowały także kościoły innych wyznań.

Dopiero jednak w 1837 r. zrodziła się myśl wzniesienia w Suwałkach prawdziwego szpitala przeznaczonego do leczenia niezamożnych chorych wyznania chrześcijańskiego. Głównymi inicjatorami przedsięwzięcia byli gubernatorstwo, Anna i Michał Witanowsky.

Gromadzenie funduszków rozpoczęto od amatorskich prezentacji teatralnych. Wystawienie w marcu 1837 roku sztuki Aleksandra hr. Fredry "Przyjaciele" przyniosło dochód ponad 1500 zł. Rok później sztuka tego samego autora "Śluby panieńskie" dała prawie 1200 zł. Witanowskich wspomógł Ludwik Lineburg, naczelnik urzędu pocztowego, podsuwając pomysł zorganizowania loterii fantowej. Pierwsza odbyła się w dniach 29 kwietnia – 1 maja 1838 r. Przygotowano ponad tysiąc fantów. Ze sprzedanych losów uzyskano ponad 6700 zł. Drugie tyle wpłynęło w gotówce zamiast fantów. Organizatorów wspomógł przejeżdżający przez miasto namiestnik Królestwa Polskiego Iwan Paskiewicz. "Ogłądał salę fantów, oceniając szlachetne usiłowania dam, które się zajmowały zbieraniem tychże fantów", a "powziąwszy wiadomość o celu loterii... zakupić ra-

czył resztę biletów nierozsprzedanych. W późniejszym czasie... z własnej kasy ofiarować jeszcze raczył sumę zł 4000". Zgromadzoną w ten sposób kwotę 17688 zł powiększyły dochody z balów dobroczynnych, kwest, koncertów i przedstawień amatorskich. Łącznie zebrano w ciągu kilku lat ponad 30 tys. zł.

Gromadzeniu pieniędzy towarzyszyły prace związane z wyborem miejsca, zakupieniem placu i opracowaniem projektu. Już latem 1838 r. zakupiono od Antoniny Łapińskiej pusty plac położony przy ul. Kowieńskie Przedmieście "przy wale miejskim". Wkrótce akt kupna i plan

szpitala, najprawdopodobniej projektu Karola Majerskiego, zatwierdziła Komisja Rządowa, zezwalając na rozpoczęcie budowy.

Według ogłoszenia o pierwszej licytacji miał to być budynek bez piętra o wartości ponad 14 tys. zł. Później plany uległy zmianom. 29 kwietnia 1839 roku ksiądz Paweł Makowski poświadczył kamień węgielny, a Efraim Lichtensztejn i Zelik Zalinger rozpoczęli wznoszenie szpitala piętrowego szacowanego na ponad 25 tys. zł. Do marca 1841 roku budynek stał w stanie surowym. Prace wykończeniowe przeciągnęły się do 1842 r. Ostatecznie znajdowało się w nim 12 izb i kuchnia. Z tych tylko cztery przeznaczono na pomieszczenia dla chorych: dwie na parterze i dwie na piętrze. Największe (2) miały wymiary 10x6,9x3,8 m, a najmniejsza – 5,5x4x3,7m. Plac szpitalny otoczono parkanem, wokół

budynku i studni położono bruk. Przed frontem gmachu utworzono park z dzikimi drzewami i klombem kwiatowym w środku. Szpital otaczało ponad 300 topoli balsamicznych, klonów i jarzębin. Zadbano o utworzenie alei "do przechadzki w dnie piękne dla chorych przychodzących do zdrowia". Całość stała się "miłym widokiem dla przejeżdżających głównym traktem petersbursko-warszawskim oraz piękną ozdobą miasta".

Uroczystość otwarcia szpitala odbyła się 1 lipca 1842 r. Nadzór nad nim objęła Rada Szczęgółowa Opiekuńcza w składzie: Tomasz Zaremba – emerytowany sędzia, Ludwik Lineburg – naczelnik urzędu pocztowego, Jan Puciatycki – sędzia pokoju powiatu sejneńskiego, Stanisław Ławcewicz – naczelnik sekcji skarbowej w rządzie gubernialnym i Łukasz Bieńkowski – starszy lekarz powiatu augustowskiego, naczelnik lekarz szpitala.

Budynek mógł pomieścić do 50 łóżek, ale etatem określono ich ilość na 15 i dla tylu chorych posiadał szpital "sprzęty i naczynia". Od chwili otwarcia do końca roku leczyło się 81 osób (59 mężczyzn i 22 kobiety) przez 1918 dni szpitalnych. "Za dukata... nędzarz nagi i chory z ulicy przyprowadzony, spoczywa w gmachu, w czystym pokoju, na wygodnym łóżu, okryty ciepłą, białą i miękką kołdrą; za złotówkę od mniej zamożnego, jest żywiony przez dni dwa, a za pięć groszy ofiarowane przez uboższego jest zaopatrzony przez dzień cały w lekarstwa, a nawet grosz złotowy od najuboższego służy na śniadanie jednemu choremu". Koszt dzienny utrzymania chorego wynosił od 20 do 30 kop. (40–60 gr).

O reakcji społecznej na otwarcie szpitala świadczą słowa Rady Szczęgółowej Opiekuńczej: "z dobrowolnie szukających pomocy, starali się o umieszczenie nędzą dotknięci, sami po największej części tylko wyrobnicy i służący: inni dla przesądów i złego wyobrażenia o szpitalach, okazują dla nich wstręt. Z czasem Rada jest pewną, że te niekorzystne zdania, jak w innych miejscach, tak i tutaj ustąpią wzrastającej już opinii między ludem, który słyszy od powracających ze szpitala na łono rodziny o dobrym zdrowiu, że tam o każdym jest starunek i troskliwość, jakiego nigdy nieje-den nie doświadczył w domu".

dokończenie na str. 12

...o swoim mieście pisać wiersze...



Jesień

Widzę staruszka
który dźwiga
w tornistrze wrzesień

Pierwszoklasista
strąca białą łaską
gorące kasztany

W Katedrze Suwalskiej
nowe złozenia
wspinają się
po rusztowaniach
dobrych uczynków
do samego Pana Boga

Babie lato
błąka się wokół
słupa ogłoszeniowego

Na ulicy Chłodnej
spadają rumiane frytki
prosto z drzewa

Staruszka
czeka jeszcze ciężka
i daleka droga
do listopada

A i we mnie już
pełno jesieni życia.

Wilhelm Stefanowski urodził się w Augustowie w 1950 r. Tam ukończył Liceum Pedagogiczne, o którym mówi z dużą sympatią. Od ponad dwudziestu lat jest suwalczaninem. W liście do naszej redakcji napisał: "W swoim mieście można żyć, pracować, cieszyć się jego rozwojem. O swoim mieście można pisać wiersze".

Dorożka

Ostatnia dorożka w mieście
jak czarny ptak
wtuliła się w witraż ogrodu

by przeczekać burzę

Spłoszona
przez parskanie przechodniów
zawstydzona czerwonym światłem
ruszyła – w kierunku rogatek
starego miasta

i zatrzymała się
przy kamiennym krzyżu

"Strzeż nas Boże
od wielkiego wypadku
Pamiętka od dorożkarzy
1907 rok"

Wryte w kamieniu słowa
zaniedbywane myślą
mową i uczynkiem
wiedną litera po literze

Biała róża
położona na kamieniu
uwolniła lot ptaka

Dorożka odjechała
w kierunku
nowego miasta

Modlitwa dorożkarska
to nie przekleństwo

Wielki wypadek
nie wydarzy się

Tylko dorożki
zamawiać będziemy

wyłącznie u poetów.

Ilustracja: Jarosław J. Jasiński

ZARZĄD MIASTA SUWAŁK

OGŁASZA PUBLICZNY PRZETARG USTNY OGRANICZONY

do osób, które są kandydatami do spółdzielni mieszkaniowych, objętych listą prowadzoną przez wojewodę lub zarejestrowanych w spółdzielniach mieszkaniowych, które do końca 1990 roku zgromadziły wymagane wkłady mieszkaniowe, są pełnoletnie i nie posiadają samodzielnych mieszkań bądź mieszkają w lokalach, w których na osobę przypada mniej niż 5 mkw. powierzchni mieszkalnej (Dz. U. nr 103 z 1991 roku, poz. 446).
Przetarg dotyczy następujących nieruchomości stanowiących własność mienia komunalnego miasta Suwałk

lp.	położenie	nr geod.	pow. (mkw.)	rodzaj zabudowy	cena wywoław- cza 1 mkw. (tys. zł)	forma sprzedaży	termin rozpoczęcia budowy	termin zakończenia budowy	nr księgi wieczystej	wadium (mln zł)
1.	os. Zielona Górka I	30967	212	szeregowa	48	wieczyste użytkowanie	1993	1998	5423	1,5
2.	os. Zielona Górka I	30968	212	szeregowa	48	wieczyste użytkowanie	1993	1998	5423	1,5
3.	os. Zielona Górka I	30969	517	szeregowa	48	wieczyste użytkowanie	1993	1998	5423	1,5
4.	os. Zielona Górka II	34294	540	wolno stojąca	45	własność	1993	1998	16734	3,0
5.	os. Zielona Górka II	34348	546	wolno stojąca	45	własność	1993	1998	16734	3,0
6.	os. Zielona Górka II	34383	513	wolno stojąca	45	własność	1993	1998	16734	3,0
7.	os. Zielona Górka II	34419	500	wolno stojąca	45	własność	1993	1998	16734	3,0
8.	os. Zielona Górka II	34423	553	wolno stojąca	45	własność	1993	1998	16734	3,0
9.	os. Zielona Górka II	34424	534	wolno stojąca	45	własność	1993	1998	16734	3,0
10.	os. Zielona Górka II	34426	612	wolno stojąca	45	własność	1993	1998	16734	3,0
11.	os. Zielona Górka II	34428	506	wolno stojąca	45	własność	1993	1998	16734	3,0

Przetarg odbędzie się w dniu 4 listopada 1993 roku (czwartek) o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Miasta w Suwałkach w sali obrad (pokój 116).

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest złożenie do Wydziału Geodezji Urzędu Miejskiego w Suwałkach do dnia 2 listopada 1993 roku wniosku o sprzedaż lub oddanie gruntów w wieczyste użytkowanie z załączeniem zaświadczeń stwierdzających spełnienie warunków podanych w wyżej cytowanej ustawie.

Wadium w podanej wysokości należy wpłacić do kasy Urzędu Miasta w Suwałkach do dnia 3 listopada 1993 roku.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Geodezji Urzędu Miejskiego w Suwałkach, telefon 76-67 wew. 26.

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach ogłasza pisemny przetarg ofert

na rozbiórkę budynku mieszkalnego jednorodzinnego, wolno stojącego, z poddaszem użytkowym i podpiwniczeniem, budynku mieszkalnego drewnianego parterowego, dwóch budynków gospodarczych drewnianych, wiaty przystosowanej na garaż z kanałem, ogrodzenia z siatki na cokole, zbiorników szczelnych na ścieki oraz przyłączy: wodociągowego, elektrycznego i telefonicznego. Budynki zlokalizowane są na działce nr 10944 w Suwałkach przy ulicy Wigierskiej nr 77 - róg ulicy Utrata.

Rozbiórki obiektów należy dokonać na podstawie wytycznych realizacji rozbiórki, które są do wglądu w ZBM, pokój nr 22. Rozbiórka dotyczy wszystkich obiektów, urządzeń i innych elementów występujących na działce, łącznie z wywiezieniem gruzu, zasypaniem wykopów i piwnic po wyburzeniu fundamentów i ław oraz doprowadzeniem terenu do stanu pierwotnego przed zabudową.

Oferty z ceną za materiały odzyskane z rozbiórki należy składać w sekretariacie ZBM przy ul. Noniewicza 3 do dnia 10 listopada 1993 r. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 12.11.1993 r. o godzinie 10.00 w siedzibie ZBM, pokój nr 22.

Wadium w wysokości 5.000.000 zł należy wpłacić do kasy ZBM do godziny 9.00 w dniu otwarcia ofert, tj. 12.11.1993 r. Warunkiem przystąpienia do przetargu i otwarcia oferty jest wpłacenie wadium.

Zastrzega się prawo wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach ogłasza publiczny przetarg ustny

na sprzedaż boksów garażowych z jednoczesnym oddaniem w użytkowanie wieczyste gruntu pod garażami przy ul. Reja - Kowalskiego w Suwałkach - segment "B" - 19 boksów garażowych.

Księgi Wieczyste od nru 30648 do nru 30666.

1. Działki nr: 24340, 24341, 24343 - 24352 i 24354 - 24358 o powierzchni 19 mkw. oraz działki nr 24342 i 24353 o powierzchni 18 mkw.

2. Cena wywoławcza każdej nieruchomości (działka z boksem garażowym i podatkiem VAT) wynosi 36.000.000 zł, w tym cena gruntu 250.000 zł/mkw.

Wylicytowane ceny boksów garażowych oraz pierwsze opłaty roczne z tytułu użytkowania wieczystego gruntu (25% uzyskanej w przetargu ceny gruntu) płatne są jednorazowo przed zawarciem umowy notarialnej, kolejne opłaty roczne z tytułu wieczystego użytkowania gruntu wynoszą 3% aktualnej ceny gruntu.

3. Boksy garażowe murowane, otynkowane, z posadzką betonową, wrotami stalowymi, bez instalacji elektrycznej i bez kanałów. Termin oddania do użytku ustalony jest na dzień 30.10.1993 r.

4. Przetarg odbędzie się dnia 4 listopada 1993 r. w siedzibie ZBM przy ul. Noniewicza 3, pokój 22, o godzinie 10.00.

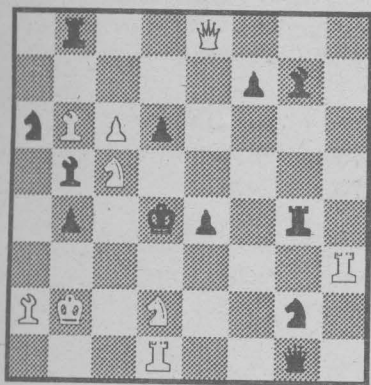
5. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie do kasy ZBM wadium w wysokości 5.000.000 zł najpóźniej na godzinę przed przetargiem. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy.

6. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyny. Bliższe informacje można uzyskać w ZBM, pok. nr 22, tel. 76-93 w. 16.

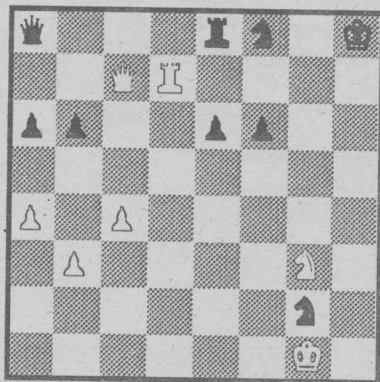
ZADANIA SZACHOWE

TOUW HIAN BWEE (1965)

KARPOW - CSO (1977)



Zadanie nr 43a. Mat w 2 pos. Zaczynają białe.



Zadanie nr 43b. Wskazać najlepsze posunięcia białych.

Rozwiązania należy szukać w numerze.

DRUŻYNOWE MISTRZOSTWA JUNIORÓW

Wyniki mistrzostw na półmetku:

- | | |
|------------------------|-------------|
| 1. Augustovia Augustów | - 19 pkt. |
| 2. Hańcza Suwałki | - 17,5 pkt. |
| 3. Świt Elk | - 9 pkt. |
| 4. SZS Giżycko | - 7 pkt. |
| 5. MDK Suwałki | - 5,5 pkt. |

Jak widać z powyższych wyników, o I miejsce, czyli prawo gry w eliminacjach do II ligi, walczą Augustovia i Hańcza. Słabość suwalskich drużyn spowodowana jest brakiem dziewcząt. Wierzmy jednak, że mimo wszystko Hańcza Suwałki pokona drużynę z Augustową, o czym przekonamy się 21 XI 93 w Suwałkach. (mb)

INFORMATOR KULTURALNY

Muzeum Okręgowe

zaprasza na ekspozycje stałe - "Pradzieje Ziemi Suwalskiej" - wystawa archeologiczna; "Alfred Wierusz-Kowalski" - wystawa malarstwa; "Malarstwo polskie XIX - XX wieku"; "Malarstwo i rysunek Bohdana Urbanowicza", "Rzeźba Adama Siemaszki", "Judaika".

Wojewódzki Dom Kultury

Galeria "Chłodna 20" zaprasza na wystawę Wiesława Szumińskiego "Portrety".

Suwałski Teatr Animacji (ul. Kościuszki 76, tel. 62-403, 44-36) zaprasza na:

- wystawę malarstwa i rysunku Joanny Łabęckiej,
- Zadzuszki Jazzowe - 29.10 o godz. 18.00;
- organizuje wyjazdy do Warszawy na spektakle teatralne, operetkę i spektakle operowe połączone ze zwiedzaniem miasta.

Galeria fotografii "PACamera" (ul. Kościuszki 76 - wejście od ul. Chłodnej) zaprasza na wystawę Krzysztofa Hejke "Twarze".

Biuro Wystaw Artystycznych

zaprasza na poplenerową wystawę XIII Ogólnopolskiego Pleneru Szkłarskiego "Stronie'93" oraz ekspozycję "Eko-art".

Można wypożyczać po przystępnych cenach dzieła sztuki twórców z kraju i zagranicy.

Kino "Bałtyk"

27.10-1.11 - "Strzelając śmiechem" prod. USA, od lat 12, godz. 17.00 i 19.00,

2-7.11 - "Zabójcza broń III" prod. USA, od lat 15, godz. 17.00 i 19.00.

ZARZĄD BUDYNKÓW MIESZKALNYCH W SUWAŁKACH ogłasza

pisemny przetarg nieograniczony

na sprzedaż nieruchomości nie zabudowanej w centrum handlowym Suwałk przy ul. Noniewiczza 83, obok I LO, z przeznaczeniem na cele administracyjne, handlowe, gastronomiczne i inne usługi ogólnomiejskie. K.W. nr 30914.

1. Na nieruchomość składają się działki nr 11499/6 i 11503/1 o pow. 1252 mkw. oraz udział w wys. 1/4 (86,25 mkw.) we współwłasności działek 11499/4 i 11499/5.
2. Warunki zabudowy: zwarta, IV kond., z wyłączeniem funkcji mieszkalnej. Pełne uzbrojenie techniczne.
3. Cena wywoławcza nieruchomości w II przetargu - 320.500.000 (łącznie z udziałem).
4. Zamknięte koperty z ofertami zawierającymi dane i adres oferenta oraz oferowaną cenę nieruchomości należy składać w sekretariacie ZBM w terminie do dnia 28 października 1993 r.
5. Wadium w wys. 20.000.000 zł należy wpłacić w kasie ZBM najpóźniej do godz. 10.00 w dniu 29 października 1993 r. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy.
6. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 29 października br. o godz. 10.15.
7. Szczegółowe informacje dot. przedmiotowej nieruchomości oraz warunków przetargu można uzyskać w ZBM przy ul. Noniewiczza 3, pok. 22.
8. Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferty lub uznania bez podania przyczyn, że przetarg nie dał rezultatów.

BIEGI PRZEŁAJOWE

dokończenie ze str. 5

(Żytkiejmy), 2. Iwona Kunicka (Suwałki), 3. Bożena Kunio (Banie Mazurskie).

Chłopcy: 1. Sebastian Myszczynski (Elk), 2. Arkadiusz Beczkowski (Żytkiejmy), 3. Sławomir Bernatowicz (Dubeninki).

Kl. VII-VIII - 1500 m

Dziewczeta: 1. Agnieszka Ozimek (Banie Mazurskie), 2. Anna Pomian (Suwałki), 3. Anna Koroniewicz (Augustów).

Chłopcy: 1. Artur Rakowski (Dubeninki), 2. Jacek Stępin (Żytkiejmy), 3. Adam Hróścielewski (Pisz).

Juniorki młodsze - 2000 m

1. Justyna Szeszko (Budomex Gołdap), 2. Wioletta Kalwajtys (Kowale Oleckie), 3. Barbara Cichočka (Suwałki).

Juniorki młodsze - 3000 m

1. Tadeusz Walendykiewicz (Budomex Gołdap), 2. Marcin Trykacz (Giżycko), 3. Bogdan Zawadzki (Kowale Oleckie).

Juniorki - 1. Joanna Zawadzka (Kowale Oleckie).

Juniorki - 1. Dariusz Jurkiewicz (Gołdap).

Seniorzy - 1. Sławomir Szejter (Dubeninki)

(jb)



DYŻURY APTEK

W tym tygodniu dyżuruje całą dobę apteka przy ul. Kościuszki 78 (tel. 49-24).

Tygodnik Suwalski



horoskop



SKORPION (24.10-22.11)

Na horyzoncie zapowiedź burzliwych sytuacji, jakichś rozstań i powrotów. Możesz też liczyć na uśmiech fortuny. Pieniądze bardzo się przydadzą, aby podreperować powakacyjne dziury w budżecie domowym.

STRZELEC (23.11-21.12)

Odczujesz wyraźny przyływ werwy. Zapragniesz odrobiny szaleństwa, a przynajmniej przejażdżenie całej nocy. Pamiętaj jednak o narosłych zaległościach, szczególnie względem rodziny. W czwartek zagraj w totka.

KOZIOROŻEC (22.12-20.01)

Ponieważ masz sprecyzowane plany na jesień, nic chyba nie przeszkodzi ci w ich realizacji. Nie działaj tylko zbyt gwałtownie, bo sytuacja jeszcze kilkakrotnie ulegnie zmianie. Pod koniec tygodnia miła wiadomość!

WODNIK (21.01-20.02)

Nie śpiesz się z podejmowaniem istotnych decyzji zawodowych ani osobistych. Wkrótce nastąpią w twoim otoczeniu zmiany, które mogą wpłynąć na twój punkt widzenia na pewne sprawy. Przed tobą miły wiecór w gronie przyjaciół.

RYBY (21.02-20.03)

Nie odkładaj na później pewnej zaległej już sprawy, bo może okazać się bombą z opóźnionym zapłonem. Zastosuj się do rady bliskiej ci osoby, a osiągniesz przynajmniej to, co jest możliwe. Mimo to nie rozpaczaj i nie zamykaj się w domu.

BARAN (21.03-20.04)

Tydzień dość ustabilizowany. Twoja pozycja nie jest zagrożona na żadnym odcinku. Możesz więc poświęcić się temu, co lubisz najbardziej. Nie pozwól, aby przejściowe trudności finansowe popsęły ci humor. W sobotę niespodzianka!

BYK (21.04-20.05)

W tym tygodniu towarzyszyć ci będzie dobre samopoczucie i ulga z powodu korzystnego obrotu spraw osobistych. W domu nie staraj się jednak zawsze grać pierwszych skrzypiec, bo wiem może dojść do scysji z partnerem.

BLIŹNIĘTA (21.05-21.06)

Po okresie aktywności czekają cię dni względnego spokoju. Przyłóż się więc do pracy i sfinalizuj wcześniej rozpoczęte sprawy. W przeciwnym wypadku może dojść do sporów z otoczeniem. W sferze finansowej – zauważalna poprawa.

RAK (22.06-22.07)

Dobry okres do spotkań ze starymi przyjaciółmi lub znajomymi z tegorocznego urlopu. Miłe wspomnienia rozjaśnią codzienną szarość, a ponadto przy okazji może narodzić się interesująca propozycja zawodowa. Powodzenia!

LEW (23.07-22.08)

Twoje dobre samopoczucie mogą popsuć dolegliwości zdrowotne, które od czasu do czasu cię nawiedzają. Warto byłoby wziąć się jak najszybciej za leczenie. W niedzielę wybierz się do lasu. Doznasz olśnienia!

PANNA (23.08-22.09)

Powstrzymaj się od wszelkich transakcji finansowych. Możesz zostać paskudnie oszukany lub po prostu okradziony. Zdwojona czujność ochroni cię od poważnych strat. Poza tym nie kłóć się z partnerem. Czasem nie warto mieć bezustannie racji. Lepiej – odrobinę spokoju.

WAGA (23.09-23.10)

Ktoś ma ochotę zaprosić cię na kawę. Może posłużyć się jakimś pretekstem, ale intencje jego są uczciwe. Dołóż starań w pracy, którą wykonujesz, a spotkasz się z życzliwością i uznaniem. W domu miła atmosfera, ale niestety przygotuj się na niespodziewane wydatki.

IGRASZKI W ZODIAKU

Tadeusza Charmuszki

O WADZE

Nie cierpi kantów oraz pedantów.

O BARANIE

Na manowce zszedł przez owce.

O SKORPIONIE

Kocha życie jadłowicie.

O BYKU

Przy nim matador wygląda blade.

O STRZELCU

Bywa porządny, gdy jest bezbronny.

O BLIŹNIĘTACH

Gdzie dwóch się bije, tam trzeci tyje.

O KOZIOROŻCU

Wszystko poświęci, by włos podkręcić.

O RAKU

W życiu jest taki jak skorupiaki.

O WODNIKU

Sednem jego powołania są narady i zebrania.

O LWIE

Nie bardzo wie, do czego rwie.

O RYBACH

Lubią przeprawy i śliskie sprawy.

O PANNIE

U kochanków krew gorąca z równowagi ją wytrąca.

OTWÓRZCIE DRZWI SWOICH SERC

Stało się tradycją, że na wieczornice w Szkole Podstawowej nr 4 oprócz uczniów, nauczycieli i rodziców przychodzą mieszkańcy Suwałk, często z przeciwnych stron miasta. Tak było też 15 października podczas koncertu poświęconego XV rocznicy pontyfikatu Ojca św. Jana Pawła II.

Uczniowie "Czwórki" w starannie przygotowanym programie starali się przybliżyć sylwetkę papieża Polaka. Przypomnieli fragmenty encyklik i homilii, zaprezentowali jego twórczość literacką – pieśni i poematy, słowa skierowane do ludzi młodych podczas pielgrzymek do Ojczyzny. Słowa, w których Jan Paweł II mówił o obowiązkach wobec Ojczyzny, o patriotyzmie, solidarności, wolności, miłości.

Młodym wykonawcom i ich nauczycielom serdecznie podziękował

za wieczornicę ks. Eugeniusz Wielgat – rektor Seminarium Duchownego w Elku. Podkreślił to, żeby w codziennym życiu, a nie tylko od święta, postępowali zgodnie z nauką Jana Pawła II.

Tradycyjnie w spotkaniach biorą udział nie tylko aktualni uczniowie Szkoły Podstawowej nr 4. Chętnie zaglądają tu absolwenci z lat ubiegłych, którzy nie zapomnieli o swojej podstawówce. Nie tylko zresztą zaglądają, ale także występują. Tym razem uroczystość uświetnił chór męski z parafii pw. św. św. Piotra i Pawła pod dyktando Stanisława Cieśluka.

Program opracowały panie Anna Marczak (muzyka) i Barbara Żylińska (scenariusz) przy współpracy Teresy Guzowskiej, Jolanty Stawieckiej i Alicji Wasilewskiej (scenografia).

Ryszard Łapiński

SZPITALE

dokończenie ze str. 8

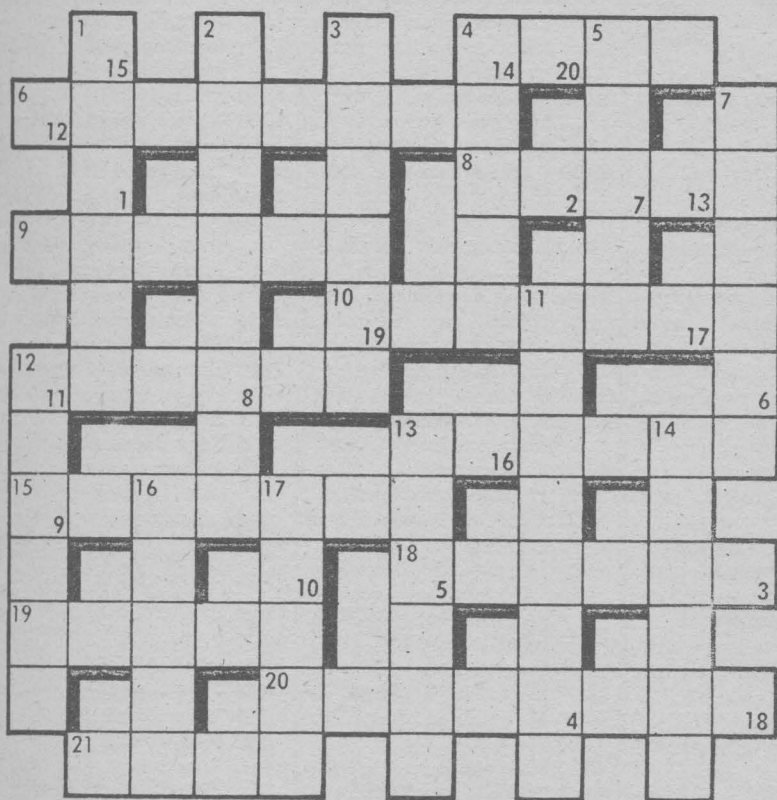
I rzeczywiście, w kolejnych latach liczba chorych korzystających z leczenia szpitalnego stale rosła. W 1845 r. przekroczyła 250 osób, a w 1854 r. zbliżała się do tysiąca. Główną przyczyną wzrostu ilości pacjentów były nieurodzaje i wynikające stąd choroby. Otrzymywał wówczas szpital wsparcie od rządu (np. w 1845 r. – 2 tys. rubli) i wynajmował w mieście dodatkowe pomieszczenia dla chorych. Nie przestrzegano też ściśle przyjętej zasady, że szpital przyjmuje po 5 kobiet i 10

mężczyzn. Zdarzało się i zwiększenie liczby łóżek, np. w 1843 do 20, a w 1856 r. do 32.

Opiekę nad chorymi sprawował lekarz naczelny szpitala. Zatrudniano jeszcze intendenta, felczera, pisarza, dwóch posługaczy: jednego do usługi chorym mężczyznom w salach, drugiego do opalania pieców i innych posług oraz dwie kobiety: jedną do usługi chorym kobietom, drugą do gotowania jedzenia.

(dokończenie za tydzień)

Andrzej Matusiewicz



POZIOMO: 4) narzędzie do wyrywania gwoździ, 6) może być wyborcze, towarzyskie, 8) popis, parada, 9) wychowawca Nerona, 10) pracownik kontrolujący jakość produkowanych towarów, 12) stan w USA, 13) lebia, 15) hiszpański utwór epicko-liryczny pokrewny balladzie, 18) czarownik, 19) myśl przewodnia lekcji, 20) podłoga w stodole, 21) zmora Sycylijców.

PIONOWO: 1) piękność porwana przez Parysa, 2) przekomarzenie się, 3) metalowa sztaba, 4) ryba z rodziny karpionowatych, 5) zimowe legowisko niedźwiedzia, 7) drukarska szufłada, 11) zorganizowane, energiczne działanie, 12) imię Stalińskiej, 13) przy przeziębieniu, 14) przestępca grupa, 16) prehistoryczny słoń, 17) krótka wzmianka w "Tygodniku Suwalskim". **"Paź"**

Po rozwiązaniu krzyżówki litery z krątków ponumerowanych w prawym dolnym rogu ustawione od 1 do 20 utworzą przysłowie niemieckie, które po wpisaniu do konkursowego diagramu prosimy przelać na adres redakcji "TS" w terminie 10 dni od daty ukazania się numeru.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20												

43

Rozwiązanie krzyżówki nr 38

"Jaka izba takie śmieci". Nagrodę książkową (do odebrania w redakcji "TS") wylosowała pani Anna Semborska, Suwałki, ul. Reja 54 m 27.

Telefon zaufania
49-41

Lekarz, psycholog, pedagog - udzieli ci porady, informacji, wsparcia w trudnych sytuacjach życiowych, gwarantując anonimowość, akceptację i życzliwość.

Dyżury codziennie
w godz. 18.00 - 6.00

(oprócz sobót, niedziel i dni świątecznych)

KABACZKI



Kabaczek należy do rodziny dyniowatych i tak jak wszystkie gatunki dyni pochodzi z Ameryki Środkowej i Południowej. Do Polski przywędrował z Europy Zachodniej. Dawniej nazywano go dynią szparagową lub melonową. Obecnie robi u nas błyskotliwą karierę, podobnie jak cukinia i patison. Do tej samej grupy warzyw należą też rzadko jeszcze uprawiane dynia makaronowa o twardej niczym skorpupa skórce i mięszu podobnym do wermiszelu oraz dynia pomarańczowa o mięszu tak smacznym, że można go jeść na surowo.

Kabaczek ma podobne wartości odżywcze jak inne dynie. Zawiera sporo witaminy A (karotenu), trochę witamin z grupy B i witaminę C. Jest zasadotwórczy. Reguluje żołądek. Jest łatwo strawny.

Kabaczki można przyrządzać na wiele sposobów: jako jarzynkę duszoną albo w cieście, albo panierowane i smażone jak kotlety, albo nadziewane. Oczywiście wszystko po uprzednim obraniu ze skórki i usunięciu gniazd nasiennych.

Są również zwolennicy kabaczków kiszonych i marynowanych w lekkim occie. Jako dodatki do obu przetworów dodaje się ziele kopru, ziarenka gorczyca białej, kawałek korzenia chrzanu, czasami liść wiśni lub czarnej porzeczki. Do zalewy - sporo soli, szczyptę cukru, może trochę estragonu, bazylii, hyzopu itp.

Kabaczki z pomidorami

1 kg kabaczków, 40 dag pomi-

dorów, 4 zębki czosnku, ok, pół szklanki oliwy lub oleju sojowego, pęczek naci pietruszki, sól i pieprz.

Kabaczki dobrze wymyć i nie obierając pokrajać na kostki o boku 2 cm. Pomidory sparzyć, obrać ze skórki i pokrajać na cienkie plasterki. Kabaczki włożyć do rondla, przykryć pomidorami, przyprawić roztartym z solą czosnkiem i pieprzem, posypać posiekaną nacią pietruszki i polać oliwą. Gotować w przykrytym rondlu na małym ogniu, potrząsając od czasu do czasu naczyniem (nie mieszać łyżką!). Jeść na ciepło lub zimno z chlebem lub ziemniakami z wody.

Surówka z kabaczków i zielonej sałaty

50 dag kabaczka, główka zielonej sałaty (najlepiej kruchej), 4 łyżki posiekanej zieleniny (koperek i natka pietruszki), 3 zębki czosnku, 2 łyżki winnego lub owocowego octu, pół szklanki majonezu, sól, cukier, pieprz.

Kabaczek umyć, obrać ze skórki, przekroić wzdłuż na pół, usunąć gniazda nasienne. Mięsz pokrajać w cienkie plasterki. Sałatę umyć, osuszyć, pokrajać w drobny makaronik, wymieszać z kabaczkami, dodać zmiążdżony czosnek i zieleninę. Przyprawić solą, pieprzem, cukrem, octem i wymieszać z majonezem. Wyłożyć na salaterkę lub w połówkę wydrążonego kabaczka, przybrać cząstkami pomidorów i całymi gałązkami pietruszki.

Agata

ROZWIĄZANIA ZADAŃ SZACHOWYCH:

- a) 1. He7 i mat w następnym posunięciu.
b) 1. Sf5!! i czarne poddały się gdyż:
- 1 ... S:d7 2. Hh2+ Kg8 3. Hg3+ Kf7 4. Hg7 mat.
- 1 ... ef 2. Hh2+ Kg8 3. Hg3+ Kh8 4. Hg7 mat.
- 1 ... Hb8 2. Wh7+ S:h7 3. Hg7 mat.

TVP 27 X - 2 XI 93

ŚRODA

PROGRAM 1

- 6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 "Na wariackich papierach" - serial prod. USA
10.50 "Taki jest świat" - magazyn reporterski
11.15 Klub dobrej książki
11.30 Podróże na kresy
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla młodych widzów: "Sami o sobie" oraz film prod. USA z serii "Wychowawca"
13.30 - 15.55 Telewizja Edukacyjna
13.30 Starting business english - język angielski w ekonomii
13.40 Na pograniczu sztuk
13.45 "Balzak, czyli świat Kazimierza Mikulskiego" - film dok. Mariusza Malca
14.05 Leksykon sztuki
14.15 Teatr sytuacji
14.35 Leksykon sztuki
14.45 O sędzie ostatecznym z dr. Jerzym Miziołkiem
14.55 Niekrzepiące obrazy Jana Matejki
15.10 "Dziedzictwo" - portret fotografa Erwina Schenkelbacha
15.15 "Jan Wolek" - film dok. Franciszka Trzeciaka
15.45 Plakaty, plakaty
15.50 Jaka szkoła
15.55 Program dnia
16.05 Dla młodych widzów: "Sami o sobie" oraz film prod. USA z serii "Wychowawca"
16.50 Muzyczna Jedyńka
17.00 Teleexpress
17.20 "Stop" - magazyn ekologiczny
17.40 Publicystyka kulturalna
18.05 "Na wariackich papierach" - serial prod. USA
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.15 Studio Sport
22.05 Reportaż
23.00 Wiadomości
23.15 Gorąca linia
23.25 Muzyczna Jedyńka
23.30 Wieczorynka: "Wierna rzeka" - film fab. prod. polskiej
1.55 Nocne czuwanie bez bułki

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
7.35 Przeboje Dwójki
8.10 Program lokalny
8.40 "Robin Hood" - serial anim. prod. włosko-hispańskiej
9.05 Studio Dwójki
9.15 "Pokolenia" - serial prod. USA
9.40 Świat kobiet
10.10 The lost secret - język

angielski dla średnio zaawansowanych

- 10.25 Muzzy comes back - język angielski dla dzieci
10.30 "Bonjour ca va?" - język francuski dla początkujących
11.00 Panorama
11.05 Studio Dwójki
11.15 Studio Sport
12.00 "Wiario malutka" - film dok. G. Banaszkiewicz
13.00 Panorama
13.05 "Życie zaczyna się po trzydziestce" - serial prod. USA
14.00 Film muzyczny
15.30 Powitanie
15.35 "Robin Hood" - serial anim. prod. włosko-hispańskiej
16.00 Panorama
16.05 Magazyn przechodnia
16.20 Zwierzęta wokół nas
16.50 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego
16.55 Program publicystyczny
17.30 "Pokolenia" - serial prod. USA
18.00 Panorama
18.03 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.05 Maraton trzeźwości
20.00 "Życie zaczyna się po trzydziestce" - serial prod. USA
20.45 "Cienie życia" - reportaż
21.00 Panorama
21.30 Ekspres reporterów
22.05 "Personel" - film fab. prod. polskiej
23.10 "Andrzej Bobkowski - chuligan wolności" - film dok. M. Więclawa
1.55 "Miguel Servet" - serial prod. hispańskiej

CZWARTEK

PROGRAM 1

- 6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 "Policjanci z Miami" - serial sensacyjny prod. USA
11.00 Kwadrans na kawę
11.15 Videofashion
11.40 Smoczek czy grzechotka?
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla młodych widzów: "Odkrywamy talenty" oraz film z serii "Pan Benn"
13.30 - 15.55 Telewizja Edukacyjna
13.30 "Ostatni wiking?" - film dok. prod. norweskiej
14.25 Mieszkamy w Polsce, Europie, na Ziemi
14.40 Zwierzęta świata: "Likony" (1) - serial dok. prod. angielskiej
15.15 Przez lądy i morza
15.35 Jak być młodym, pięknym i bogatym
15.55 Program dnia

16.05 Dla młodych widzów: "Odkrywamy talenty" oraz film z serii "Pan Benn"

- 16.50 Muzyczna Jedyńka
17.00 Teleexpress
17.20 Miliard w rozumie
17.45 Raport o zagrożeniach
17.55 Program dnia
18.00 "Komiks, dziewięta sztuka wyzwolona" - serial dok. prod. hispańskiej
18.30 Magazyn katolicki
19.00 "Tuturu" - program dla dzieci
19.10 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 "Bilans" - magazyn rzadowy
20.20 "Policjanci z Miami" - serial sensacyjny prod. USA
21.15 Tylko w Jedyńce
22.00 "Z Ogórkem po kraju" - felieton Michała Ogórka
22.25 Pegaz
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.20 Gorąca linia
23.35 "Czerwone imperium" - serial dok. prod. angielskiej
0.30 To lubię

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
7.35 Przeboje Dwójki
8.10 Program lokalny
8.40 "Kot w butach" - serial anim. prod. japońskiej
9.10 Studio Dwójki
9.15 "Pokolenia" - serial prod. USA
9.40 Świat kobiet
10.05 "Wild America" - serial dok. prod. USA w wersji oryginalnej
10.35 "Chanter avec les fauves" - film prod. francuskiej w wersji oryginalnej
11.00 Panorama
11.05 Publicystyka kulturalna
12.00 Maraton trzeźwości
13.00 Panorama
13.05 "Mieszkanie dwupokojowe" - film fab. prod. francuskiej
14.30 Publicystyka kulturalna
15.30 Powitanie
15.35 "Kot w butach" - serial anim. prod. japońskiej
16.00 Panorama
16.05 Studio Sport
16.35 Multihobby
16.55 W cieniu Kremla
17.30 "Pokolenia" - serial prod. USA
18.00 Panorama
18.03 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.05 Małe ojczyzny
20.00 Festiwal im. Jana Kiepury - Krynica '93
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Dekalog
22.10 Filmy Doris Dorrie: "Mężczyźni" - film obycz. prod. niemieckiej
24.00 Panorama
0.05 Art - noc

PIATEK

PROGRAM 1

- 6.00 Kawa czy herbata?

- 9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja
9.25 Domowe przedszkole
10.00 Lelouch i już: "Viva la vie" - film fab. prod. francuskiej
12.00 Wiadomości
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla dzieci: "Ciuchcia"
13.30 - 15.55 Telewizja Edukacyjna
13.30 "The lost secret" - język angielski dla średnio zaawansowanych
13.45 "Ludzie i polityka" - serial dok. prod. USA
14.00 "Tak jak w kinie" - program dokumentalny
14.15 W obronie swoich racji, czyli o stowarzyszeniach społecznych
14.30 Teleplastikon
14.45 Program dokumentalny
15.00 "Jaka jesteś" - program studyjny
15.15 Jeśli nie Oxford, to co?
15.35 "W kalejdoskopie" - program studyjny dla młodzieży
15.55 Program dnia
16.05 Dla dzieci: "Ciuchcia"
16.50 Muzyczna Jedyńka
17.00 Teleexpress
17.20 Automania
17.40 "Tata, a Marcin powiedział" - program satyryczny
18.00 Randka w ciemno
18.45 W kraju Zulu Gula
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.15 Lelouch i już: "Viva la vie" - film fab. prod. francuskiej
22.05 Polski poślizg kontrolowany
22.25 "Gancwal fotograf" - film dok. Mariusza Malca
23.00 Wiadomości
23.15 Gorąca linia
23.25 Muzyczna Jedyńka
23.30 Wieczorynka: "Sprawa kobiet" - film kryminalny prod. francuskiej
1.00 Duran - Duran - inwazja rocka - koncert

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
7.35 Przeboje Dwójki
8.10 Program lokalny
8.40 "Batman" - serial anim. prod. USA
9.05 Studio Dwójki
9.10 "Muzea Austrii" - serial dok. prod. austriackiej
9.40 Świat kobiet
10.05 "Samochód - przebieg stulecia" - film prod. niemieckiej w wersji oryginalnej
10.35 "Ulica Sezamkowa" - program dla dzieci (wersja oryginalna)
11.00 Panorama
11.05 Studio Dwójki
11.10 Do trzech razy sztuka (powt.)
11.40 Róbita co chceta
12.00 Program artystyczny (powt.)
13.00 Panorama
13.05 "Przystanek Alaska" - serial prod. USA
13.50 Rawa Blues - koncert
15.00 "Małe ojczyzny" - film dokumentalny
15.30 Powitanie
15.35 "Batman" - serial anim. prod. USA

- 16.00 Panorama
16.05 Klub Yuppies?
16.30 "Płonące serca" - serial prod. francuskiej
17.15 Artur Rubinstein
17.30 Baśnie z tysiąca i jednej prywatyzacji
18.00 Panorama
18.03 - 21.00 Programy regionalne
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 "A to pan zna" - widowisko według tekstów Juliana Tuwima
21.55 Publicystyka kulturalna
22.25 "Przystanek Alaska" - serial prod. USA
23.10 Teatr sensacji: Georges Simenon "Bracia Rico"
0.15 Panorama
0.20 Rawa Blues - koncert
1.00 "Płonące serca" - serial prod. francuskiej (powt.)

SOBOTA

PROGRAM 1

- 7.00 Rondo
7.20 Rynek agro
7.45 Z Polski
8.05 Racje i emocje
8.25 Wszystko o działce
8.50 Program dnia
9.00 Wiadomości
9.10 Ziarno
9.35 5-10-15 - program dla dzieci i młodzieży oraz "Plecak pełen przygód" - serial prod. polsko-niemiecko-fińskiej
11.00 "Na szlaku przygody" - serial dok. prod. australijskiej
12.00 Wiadomości
12.10 Sceny i obrazy
12.45 Morze
13.15 Studio Sport
14.00 Walt Disney przedstawia - "Super Baloo"
15.15 Jesienne MTV
15.35 Teatr wspomnień: Cyprian Kamil Norwid "Piszę pamiętnik artysty"
17.00 Teleexpress
17.20 "Szafa" - program o modzie
17.45 "Gdzieś tam" - śpiewa Tomasz Szwed
18.15 "Dzień za dniem" - serial prod. USA
19.00 Małe wiadomości DD
19.10 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 Polskie zoo
20.30 "Misja rekina" - film fab. prod. USA
22.20 Wiadomości
22.25 Muzyczna Jedyńka
23.45 Sportowa sobota
0.05 Z archiwum filmu gangsterskiego: "Mały Cezar" - film fab. prod. USA
1.25 Noce w Las Vegas
2.10 Wieczorynka: "Labirynt" - film fab. prod. polskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
7.35 "Zanim wylecą" - film dokumentalny
8.00 "Ulica Sezamkowa" - program dla dzieci
9.00 Tacy sami
9.20 Nauka języka migowego
9.25 Powitanie
9.35 Z ziemi polskiej
10.15 "Benny Hill" - angielski program rozrywkowy

10.45 Róbita co chceta
11.05 Leonard Bernstein – spotkania z muzyką
12.00 Akademia Filmu Polskiego: "Barwy walki"
14.00 Rody polskie – Dzieduszyccy
14.30 Studio Sport
15.25 Zwierzęta świata: "Likany" – serial przyrodniczy prod. angielskiej
15.55 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego
16.00 Panorama
16.05 Program dnia
16.15 "Pełna chata" – serial komediowy prod. USA
16.40 Seans filmowy
17.05 Wielka gra
18.00 Panorama
18.03 Program lokalny
18.30 "Gra" – teleturniej
19.00 Bez prądu
20.10 Rzeczpospolita druga i pół
21.00 Panorama
21.30 Słowo na niedzielę
21.40 "Benny Hill" – angielski program rozrywkowy
22.15 "Człowiek zwany koniem" – film fab. prod. USA
0.05 Panorama
0.10 Rock noc

NIEDZIELA

PROGRAM 1

7.00 Rolnictwo na świecie – Łotwa
7.15 Proszę o odpowiedź
7.35 Tydzień
8.30 Notowania
8.55 Program dnia
9.00 "Zamek Eureki" – serial prod. USA
9.25 Teleranek
10.10 "Pugwall" – serial prod. australijskiej
11.00 "Krzyż Południa" – serial dok. prod. hiszpańskiej
11.50 Telewizyjny koncert żyć
12.20 Scena młodego widza: Ryla Rewieńska, Andrzej Maj, Andrzej Opala "O, kalkomanio sprzed tyłu lat"
13.10 Z kamerą wśród zwierząt
13.35 W starym kinie: Złote lata komedii angielskiej – "Szlachectwo zobowiązuje"
15.25 On, czyli kto?
15.55 Szalom: "Wioska nadziei" – film dok. Michała Nekanda-Trepki
16.45 Antena
17.00 Teleexpress
17.30 "Dynastia" – serial prod. USA
18.20 7 dni – świat
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.15 "Requiem dla Grenady" (1) – serial kostiumowy prod. hiszpańskiej
21.10 Sportowa niedziela
22.00 Spotkanie z balladą
22.45 Publicystyka kulturalna
23.20 Kino konesera: "Diabły, diabły" – film fab. prod. polskiej
0.40 Recital na dwa fortepiany – Martha Argerich i Aleksander Rabinovitch

PROGRAM 2

7.30 Echa tygodnia (dla niesłyszących)

8.00 "Tajemniczy opiekun" – serial anim. prod. japońskiej
8.25 Film dla niesłyszących: "Requiem dla Grenady" – serial kostiumowy prod. hiszpańskiej
9.15 Słowo na niedzielę
9.20 Powitanie
9.30 Programy lokalne
10.30 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedzwieckiego
11.00 Godzina z Hanną Barbarą
12.00 "Jerozolima wyzwolona" – dramat wojenny prod. włosko-hiszpańskiej
13.55 Halo Dwójka
14.00 Studio Sport
14.50 Krakowskie legendy
15.00 Podróże w czasie i przestrzeni
16.00 Panorama
16.15 "Dzieciaki, kłopoty i my" – serial komediowy prod. USA
16.40 Animals
17.15 Wydarzenie tygodnia
17.45 Halo Dwójka
17.50 Chimera
18.25 Gra
19.00 Program rozrywkowy
20.00 "A kuku, panie kuku" – serial anim. prod. niemieckiej
20.10 Godzina szczeroci
21.00 Panorama
21.30 Bezludna wyspa
22.20 "Na krawędzi" – serial prod. USA
23.10 "Co za czas" – widowisko muzyczne oparte na watach z "Opery żebraczej" Johna Gay'a
24.00 Panorama
0.05 Marlene Dietrich

PONIEDZIAŁEK

PROGRAM 1

7.00 Powitanie
7.10 "Taki jest świat" – magazyn reporterski
7.40 Reportaż
9.00 Dla młodych widzów: "5-10-15" oraz "The little ark" – film fab. prod. USA
11.10 Młodzieżowe studio poetyckie – wydanie specjalne
11.40 "Słynne pożegania filmowe" – program montażowy
11.55 "Paryskie cmentarze" – program dok. D. Baliśzewskiego
12.25 "Drzazga" – widowisko artystyczne
13.00 "Koale – samo życie" – film przyrodniczy prod. australijskiej
13.50 W starym kinie: "Rozstanie" – melodramat prod. USA
15.10 "Jeńcy znad rzeki Kwai" – film dok. prod. francuskiej
16.15 Studio Sport
16.45 "Ścieżka dźwiękowa wspomnień" – muzyka lat 60. i 70.
17.00 Teleexpress
17.20 "Janis Joplin" – film biograficzny
17.50 "Wielkie nadzieje" – animowany film fab. prod. USA
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.15 Teatr Telewizji: Alan Ay-

ckbourn "Chwila sławy"
21.30 Nat King Cole z Nathalie Cole
22.45 "Hollywood mało znany" – program dok. J. Kondrackiej
23.10 "Moje Cross Crick" – film fab. prod. USA
1.10 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego

PROGRAM 2

7.30 Panorama
7.35 "Drogi do Polski" – film dokumentalny
8.00 "Ulica Sezamkowa" – program dla dzieci
9.00 Powitanie
9.10 "Święty Jacek" – film dok. E. Konderak i J. Głodka, którego bohaterem jest młody zakonnik – dominikanin podróżujący śladami św. Jaka
10.05 Studio Dwójki
10.10 "Droga wiodła przez Iran" – polski cmentarz w Teheranie
10.30 "Maria" – film dok. prod. angielskiej o Marii Callas
12.00 "Książęta na wygnaniu" – film fab. prod. kanadyjskiej
13.45 Polska Kronika Filmowa
13.55 Studio Dwójki
14.00 "Najdziwniejszy cmentarz świata" – film dok. S. Szlachtycza o cmentarzu w Los Angeles
14.20 Studio Dwójki
14.30 "Wysoka szubienica" – program dokumentalny
14.50 "Pomnik" – reportaż z uroczystości odsłonięcia pomnika pomordowanych przez SB
15.00 "Basia" – impresja filmowa o Barbarze Kosmal
15.15 Legendy filmu
15.55 Program dnia
16.00 Panorama
16.10 "Życie za życie" – film fab. prod. polsko-niemieckiej
17.40 "Władek" – program dok. o Władku Sheylbulu
18.05 Makowicz gra Berlina
18.55 Studio Dwójki
19.00 "Lekcje ciemności" – film dok. prod. angielskiej
19.50 Studio Dwójki
20.00 "Ci, którzy odeszli" – program o dawno zmarłych postaciach historycznych
21.00 Panorama
21.30 "Ethel i Jim" – film fab. prod. USA
23.05 "Notatnik" Anny Kamińskiej
23.25 "Spór o wileńską AK" – program dokumentalny
24.00 Panorama
0.05 Jan Sebastian Bach – kantata nr 11 w wyk. chóru i orkiestry Collegium Vocale Gent pod dyr. Philippe'a Herreweghe'a
0.35 Era Wodnika – wokół śmierci

WTOREK

PROGRAM 1

6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja

9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 "Dynastia" – serial prod. USA
10.50 Program publicystyczny
11.00 Giełda pracy, giełda szans
11.20 Klub samotnych serc
11.35 Poznaj siebie
11.50 Sto lat
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla dzieci: "Tik-tak"
13.30 – 15.55 Telewizja Edukacyjna
13.35 Gwiazdne podróże profesora Marka Demiańskiego
13.50 Kuchnia
14.05 Z lamusa techniki
14.15 W kręgu nauki
15.00 Księga cudów techniki
15.15 Polowanie na straszliwe jaszczury
15.30 Tele-komputer
15.55 Program dnia
16.05 Dla dzieci: "Tik-tak"
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Teleexpress
17.20 Encyklopedia II wojny światowej
17.40 W kinie i na kasecie
18.05 "Murphy Brown" (1) – serial komediowy prod. USA
18.30 Obok nas
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 Sejmograf
20.25 Film fabularny
22.35 Listy o gospodarce
23.00 Wiadomości
23.15 Gorąca linia
23.25 Muzyczna Jedynka
23.35 Niezwykłe biografie: "Dźwięk posrebrzanej płyty" – film dok. Z. Skoniecznego
24.00 Sabat
0.40 Siódemka w Jedyńce

PROGRAM 2

7.30 Panorama
7.35 "Żywi i umarli" – film dok. I. Kubiak i J. Grzyba
7.50 Przeboje Dwójki
8.10 Program lokalny
8.40 "Annette" – serial anim.

prod. japońskiej
9.05 Studio Dwójki
9.15 "Pokolenia" – serial prod. USA
9.40 Świat kobiet
10.05 "Family album" – język anglo-amerykański dla początkujących
10.30 "The carsat crisis" – język angielski w nauce i technice
10.45 "Starting business english" – język angielski w ekonomii
11.00 Panorama
11.05 Studio Dwójki
11.15 Animals
11.45 Ojczyzna polszczyzna
12.00 "Dennis Hopper" – film dokumentalny
13.00 Panorama
13.05 Flip i Flap: "Honor rzecz święta", "Nie dajmy się" – komedie prod. USA
14.00 Program publicystyczny (powt.)
15.00 "Szpital wielki jak świat" (1) – film dokumentalny
15.30 Powitanie
15.35 "Annette" – serial anim. prod. japońskiej
16.00 Panorama
16.05 Studio Sport
16.15 "Dom" – program poradniczy
16.45 Ojczyzna polszczyzna
17.00 Co jest grane?
17.10 "Znaki czasu" – program redakcji katolickiej
17.35 "Pokolenia" – serial prod. USA
18.00 Panorama
18.03 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.05 "Dennis Hopper" – film dok. prod. angielskiej
20.05 Non stop kolor
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Niepokoje końca tysiąclecia
22.00 Publicystyka kulturalna
22.35 Perły z lamusa: "Rondo" – film fab. prod. francuskiej
0.35 "Kanalina" – film fab. prod. polskiej

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach ogłasza przetarg ofert

na dzierżawę placu przy ul. Nowomiejskiej (obok przepompowni gazu) z przeznaczeniem na parking strzeżony.

Oferty z propozycją stawki za dzierżawę oraz sposobu zagospodarowania proszę składać w zamkniętch kopertach w sekretariacie ZBM przy ul. Noniewicz 3, pok. 5, do 9 listopada 1993 r.

Otwarcie ofert nastąpi 10 listopada 1993 r. w ZBM, pok. 26, o godz. 10.00.

Bliższe informacje na temat przetargu można uzyskać w pok. 23 ZBM lub telefonicznie - nr 76-93 w. 34.

Działka z prawem budowy - Zahańcze. Wiadomość: ul. Buczka 15, tel. 48-77.

Masz poczucie humoru? - TAK. Czytaj! - NIE. Opuść!

HYDE PARK

PRZECIEKI - ZMYŚLENIA - PLOTKI - DOMYSŁY - FAKTY (czasami) - DOWCIPY
NIEODPOWIEDZIALNY I MANIPULOWANY MAGAZYN "TS"

SZEPTANKI

SZEPTANKA TYGODNIA

A właśnie, że nie cały!

Delegowana przez "TS" red. (hw) napisała skromnie, że na konferencji prasowej SLD "pojawił się cały kwiat suwalskiego dziennikarstwa". Użycie słowa "cały" w sytuacji, gdy nie był na niej obecny m.in. stały nasz sprawozdawca red. (rł) lub w ostateczności tajny współpracownik "HYDE PARKU" - trudno nazwać jedynie przeoczeniem.

Ostatnio zebrały się najważniejsze gremia wszystkich partii centroprawicowych i orzekły, że winnymi za wyborczą porażkę nie są ich przywódcy. Wychodzi na to, że zawiedli jedynie wyborcy. Chyba więc nadszedł czas, aby ich pryncypialnie rozliczyć - a może nawet zmienić?

►►◄◄

Na razie liczne formy szkolenia bezrobotnych w Suwałkach nierzadko powodują, że stają się oni w pełni wykwalifikowanymi bezrobotnymi. Inna sprawa, że jeśli liczba bezrobotnych wynosi 10000, a liczba wolnych miejsc pracy np. 100, to każde przeszkolenie daje liczbę bezrobotnych równą 9900. Oczywiście najmniej winni tej sytuacji są szkoleni i szkoleni.

►►◄◄

Podczas prawie każdej konferencji prasowej suwalscy gospodarze serwują dziennikarzom drinki. Ze zrozumiałych względów nie jest na nie delegowany redaktor "HYDE PARKU". Ci czytelnicy, którzy potem mają problemy z właściwym odbiorem z tych konferencji, powinni przed ich lekturą też spożyć odpowiednią dawkę wody ognistej.

►►◄◄

Europejskość Suwałk nie jest jedynie wymysłem obecnych mieszkańców miasta. Jak wynika z lektury "TS", już w 1902 roku założono w naszym mieście "Hotel Europejski" (ul. Kościuszki 82). Biorąc pod uwagę wielkość tej kamienicy i porównując ją z hotelem "Hańcza", łatwo wywnioskować, iż nazwanie go "światowy" byłoby jedynie skromną kontynuacją dawnych hotelowych tradycji.

►►◄◄

Sala obrad Rady Miejskiej przyjaźnionego z nami Grande-Synthe (patrz zdjęcie w 41. nrze "TS") przypomina kopułę cyrku. A może i u nas warto by taką salę zbudować? Przesłanek do takiej decyzji mamy tak wiele, że każdy Czytelnik sam je potrafi wymienić.

►►◄◄

Dobrze poinformowani twierdzą, że na terenie suwalskiej kompostowni instaluje się wieloczołową rakietę (radzimy odwiedzić plac budowy), która ma posłużyć do wystrzelenia pierwszych suwalczan w kosmos (bez możliwości powrotu). Ponoć już w ważnych urzędach trwają dyskusje na temat składu załogi statku kosmicznego. A może Czytelnicy "HYDE PARKU" wypowiedzą się na temat, kogo widzieliby na dalekiej orbicie?

Listy Listy

Listy Listy

Też chcemy mieć takie zdjęcie!

Z satysfakcją obejrzałem w "TS" zdjęcie przedstawicieli suwalskich władz trzymających DYPLOM EUROPY. Uważam, że do jego zdobycia przyczynili się również zwykli mieszkańcy miasta. Jako jedną z form podziękowania za włożony wkład pracy na rzecz uczynienia Suwałk miastem europejskim może być wykonanie każdemu z nich w ratuszu podobnego zdjęcia. Mam nadzieję, że w przyszłości (patrzac na te zdjęcia) nasze dzieci i wnuki będą dumne z dokonań rodziców i dziadków. Co "HYDE PARK" sądzi na temat mojej propozycji?

Michał Wigierka,
ul. Kościuszki

- Propozycja ciekawa i warta poparcia. Sądzymy, że trzeba w ratuszu wykonać odpowiednią scenografię, na tle której suwalczanie będą mogli zrobić sobie zdjęcie z DYPLOMEM EUROPY. Wprawdzie jest mały problem z niektórymi osobami, zwłaszcza z wychudzonymi bezrobotnymi, kiepsko lub niekompletnie ubranymi rencistami, emerytami itp., jednak zorganizowanie wypożyczalni odpowiednio bogatych strojów oraz zastosowanie różnych filmowych (teatralnych) środków charakterystyki pozwoliłoby uniknąć dysonansów między rangą DYPLOMU EUROPY a wyglądem wielu suwalczan.

Kiedy zaoszczędzę na kuchni?

Jestem starszą osobą, otrzymującą przeciętną emeryturę. Poniemaj żyję bardzo skromnie, jestem w stanie co miesiąc odłożyć 120 tys. złotych. Ostatnio odwiedziłam nowo otwarty salon meblowy, znajdujący się w Arkadii. Bardzo spodobały mi się meble kuchenne wraz z nowoczesnym wyposażeniem kuchni. Jednak jestem słaba z arytmetyki, zwłaszcza na dużych liczbach, i nie potrafię wy-

liczyć, ile miesięcy muszę oszczędzać, abym mogła je zakupić. A może "HYDE PARK" dokona stosownych obliczeń i poda mi termin realizacji tej transakcji? Czekam niecierpliwie na odpowiedź.

Waleria Witoska, ul. Gałaja

- Możemy dokonać takich obliczeń i podać stosowny termin zakupu. Czy jednak odpowiada Pani data z okresu późnego życia pozagrobowego?



Rys. M. Sobczak

HYDE PARK

Pod redakcją JERZEGO BROCA